

Jornada

DIARIO DE LA TARDE

70 Cts. AÑO XIII N. 3.789 VALENCIA, MARTES 8 SEPTIEMBRE DE 1953 D. recolon, Administración y Talleres: P. Sorolla, 8.—T. 14536, 14537, 62575

El Caudillo visita Santiago de Compostela Fué objeto de un cariñoso y popular recibimiento

En la Catedral, Franco permanece en oración ante la imagen del apóstol

Santiago de Compostela, 8.—Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, llegaron procedentes del pazo de Meirás. Acompañaban a Su Excelencia, su hermana doña Isabel Polo de Guezala; el jefe de la Casa Civil, marqués de Huéscar de Santillán, y su esposa, y el segundo jefe de la Casa Militar, almirante don Pedro Nieto Antúnez.

Al paso de la caravana automovilística por las calles de Santiago, advirtió el pueblo la presencia del Caudillo, lo que fué motivo para que, a pesar del carácter de riguroso incógnito que tenía el viaje, se reunieran en la catedral basilica numerosos compostelanos, deseosos de demostrar una vez más su inquebrantable adhesión al Generalísimo.

Esperaban al Caudillo, al pie de la fachada del Obradoiro de la Catedral, el gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento, el alcalde de Santiago, el subsecretario del Ministerio de Obras Públicas y otras autoridades y personalidades.

Marinos norteamericanos en Madrid

Barajas, 8.—Treinta y cinco oficiales y marineros de la Sexta Flota norteamericana, pertenecientes a los buques anclados en Barcelona, han llegado esta mañana al aeropuerto de Barajas, con el propósito de visitar y conocer Madrid.—Cifra.

Sus excelencias se apearon en el coche en la plaza de España, y en este momento se acercó el alcalde para darles la bienvenida y obsequiar con ramos de flores a doña Carmen Polo de Franco y a las damas que les acompañaban. En medio de cariñosos aplausos del numerosísimo público que se había congregado en la escalinata del Obradoiro, el Jefe del Estado y su esposa se dirigieron al interior de la Catedral, en cuyo atrio fueron cumplimentados por su eminencia el cardenal arzobispo de Santiago, doctor don Fernando Quiroga. Acto seguido, el Generalísimo besó el Lignum Crucis en el pórtico de la Gloria, y a continuación, bajo palio acompañado de su esposa, se dirigió a la capilla mayor, donde, arrodillado, permaneció en oración unos momentos ante la imagen del Apóstol Santiago.

Las naves del templo se llenaron totalmente de público.

El Caudillo, una vez hecha la ofrenda de su oraciones al Santo Apóstol, acompañado de su esposa, se dirigió al camarín del altar mayor, para dar el tradicional abrazo a la imagen pétrea del Patrono de España.

Posteriormente, en la capilla mayor, el alcalde entregó a Sus Excelencias un pequeño estuche conteniendo medallas del Apóstol, y les rogó las llevasen, como recuerdo de esta visita, para sus nietas, las hijas de los marqueses de Villaverde. Las medallitas fueron bendecidas en aquel mismo momento por el cardenal Quiroga.

Terminada la visita, Sus Excelencias y personalidades del séquito

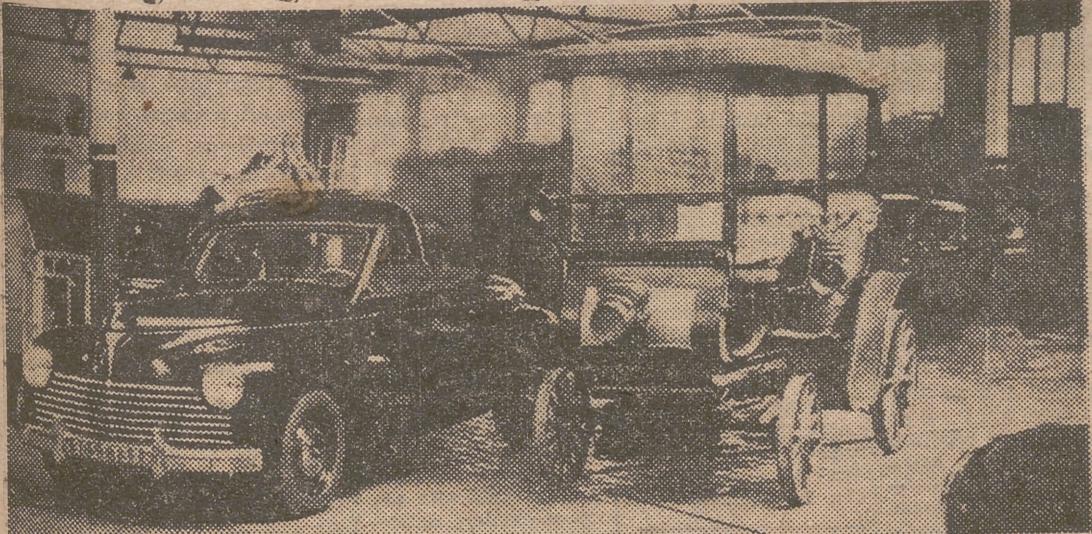
retornaron a la puerta del Obradoiro, en cuyo momento se oyeron las notas del himno nacional, interpretado por el órgano de la basilica. El Caudillo contempló durante unos momentos el Pórtico de la Gloria y se interesó por diversos aspectos que se refieren al templo jacobeo, con vistas al mayor esplendor del próximo Año Santo.

A las doce y media de la mañana, Sus Excelencias subieron al automóvil y fueron despedidos en la plaza de España por el cardenal Quiroga y las autoridades. El numerosísimo público allí estacionado prorrumpió en vitores y aplausos al Generalísimo, demostrando, otra vez, su fervoroso cariño y adhesión.—Cifra.

Después del aplastante triunfo de Adenauer

“Tendrá inmediata repercusión en la diplomacia mundial”, dice el «New York Herald Tribune»

El ayer y el hoy del automóvil



MADRID.—Así, codo a codo, tomarán la salida en el desfile conmemorativo de las bodas de oro del Real Automóvil Club, en el mes de octubre, el nieto y el abuelo del automovilismo. Los dos están actualmente en un garage madrileño, como para recordarnos que los años pasan. ¡Qué lástima!

LA LIBERACION DEL GENERAL DEAN



PANMUNJON.—El general William Dean —derecha— es felicitado por el general Maxwell D. Taylor, al ser canjeado por los comunistas en la “aldea de la libertad” (Foto Cifra, recibida por radio)

La cuestión de Trieste

Washington, Londres y Roma están de acuerdo

Roma, 8.—Estados Unidos, Gran Bretaña e Italia han hincapié en la declaración tripartita de 1948, recomendando la devolución de la totalidad de Trieste a Italia, según ha declarado el ministro de Asuntos Exteriores.

En una declaración facilitada a la prensa se dice que durante esta

semana dedicará un nuevo y profundo estudio a la situación de Trieste, con los signatarios de la declaración tripartita.

“La actitud de completa coherencia de estas tres potencias, con los principios que ellas mismas anunciaron, ha sido explícitamente confirmada a Roma en los últimos días”, añade la declaración.—Efe.

Los rusos acusan de fraude al canciller

Nueva York, 8.—El “New York Herald Tribune” comenta así las elecciones alemanas:

“El aplastante triunfo del canciller Adenauer significa mucho más que un visto bueno a la política exterior que los Estados Unidos han apoyado en Europa. Esto es una importante faceta de las elecciones, que tendrá inmediata repercusión en la diplomacia mundial.”

Lo que es aún más importante, no obstante, en las elecciones alemanas, es que marcan una dirección hacia la estabilidad política y la responsabilidad en una nación que ha conocido alteraciones y cambios de opinión y que ha estado su-

jeta a muchas presiones. Los socialistas han perdido algún apoyo popular. Los ruidosos neonazis del partido alemán del Reich, han hecho un mal debut y han obtenido sólo el 11 por ciento, y por tanto, ningún escaño.

Los comunistas han visto su ya insignificante equipo reducido en casi la mitad y han sido también eliminados del Bundestag, lo mismo que otros partidos pequeños. Mientras tanto, el partido democrático cristiano ha obtenido la mayoría absoluta, el primer partido que lo consigue desde antes de la primera guerra mundial. La mayoría es conseguida con el apoyo de la coalición de partidos, que reforzará la posición política del canciller.

Por este resultado, la pros- (Pasa a la última página)

A la sombra del Miguelete

SOROLLA Y VALENCIA

Sobre la finísima arena de la playa de la Malvarrosa, tal vez los mismos granos de sílice que los pies descalzos del pintor hollaron mientras su mirada se perdía en el horizonte tras el vuelo quebrado de un albatros, o la recta silueta de una ve'a latina, descansan ya para siempre, en el suelo sagrado del cementerio valenciano, los restos del gran pintor valenciano, don Joaquín Sorolla.

Sorolla, el que supo pintar la luz, esa condición de existencia de las cosas visibles. Nadie como Sorolla llegó tan intensamente a revelarnos el valor absoluto de esa especie de luz increada, o, por mejor decir, creadora en la que la verdad de las cosas cobra vida.

A Sorolla es perfectamente aplicable lo que decía Jhon Ruskin cuando afirmaba: "Los pintores debieran hacernos ver, si pudieran, no la luz opaca que se refleja en el cielo, sino la luz viva que el cielo emite. El espíritu del pintor no procede por razonamiento. No trabaja por medio del álgebra ni del cálculo integral. Es una especie de lengua ígnea que todo lo degusta y funde y penetra, como por transparencia, hasta el propio corazón de la roca, poniendo al desnudo aquello que realmente es principio, vida y verdad; y lo que no es verdad, vida ni principio, lo disipa como el humo."

Y Sorolla era todo verdad y por eso supo traspasar, como esa lengua de fuego de que habla el crítico inglés, la tierra y el mar del Levante español para quintaesenciar esas bellezas que antes nadie veía en el paisaje valenciano y que desde Sorolla son perfectamente visibles y claras para todos, justificando el aserto de Oscar Wilde según el que "la naturaleza imita al arte".

La ceremonia de esta mañana ha sido verdaderamente emotiva y cordial. Cuantos están ligados a la memoria del gran pintor por lazos de sangre, por su representación al frente de la ciudad de Valencia, o por sus vínculos con el mundo del Arte, han estado presentes en esta hora, serena y apacible en que el artista va a descansar bajo un monumento diseñado por manos de su estirpe donde puedan reunirse los restos de las generaciones venideras de los suyos y donde la honda admiración y el sincero aliento de Valencia se han hecho bronce en la corona de laurel que ciñe el nombre universal del valenciano Joaquín Sorolla.

S.

Esta noche, baile en el «Coral Sea»

Esta noche, a las 8'30, se celebrará un baile a bordo del portaaviones «Coral Sea». Se ha invitado a 250 señoritas de Valencia, que serán obsequiadas con flores y una cena fría.

Para mañana, a las 3, se celebrará a bordo del destructor «Braine» una fiesta para 50 huérfanos de Valencia, niños y niñas, que serán obsequiados con caramelos, helados, etc.

También mañana, a las 3'30, habrá una visita especial para la prensa y radio al portaaviones.

A las cuatro de la tarde de mañana, en el aeropuerto de Manises habrá una competición de aeromodelismo entre los aeromodelistas de Valencia y del «Coral Sea».

PIDO LA PALABRA

1.973. — SOBRE ABANDONO EN ACERAS

Me permito llamar la atención a la sección correspondiente del Ayuntamiento, para que con poco gasto procure el arreglo y adecentamiento de los hoyos en la acera de los números impares de la calle de Sevilla y los de la calle de Denia, trozo comprendido entre el Contraste a Sevilla, que, como se informa, son de poca monta, pero que hacen poco menos que intransitable dichas aceras, y, de paso la falta de una gran trapa en la esquina a la del Clero y Denia, donde son varias las personas que cayeron, lastimándose.

Es un ruego que los vecinos esperamos, como otras veces, ver pronto atendido. — UNO DE ELLOS.

RELIGION

La Natividad de Nuestra Señora

Y el sentido de la creación

Un conocido autor ruso, Boulgakof, de la iglesia cismática ortodoxa, tiene esta bella frase de la Virgen María que, por lo demás, se encuentra expresada ya de diversos modos por los escritores católicos de la Edad Media y de nuestros días:

"Ella —dice— es la justificación, la meta y el sentido de la creación; es, por así decirlo, la gloria del mundo. En ella Dios es ya todo para todos".

Estas bellas expresiones y otras de su género que a menudo son interpretadas por muchos como piadosas exageraciones retóricas, entrañan en sí una hondura teológica de indudable solidez, que precisan tan sólo una exacta comprensión.

La Virgen María es una anticipación lograda del destino del mundo. En Ella se ha hecho ya realidad concreta y consumada esa incoada finalidad de las cosas todas que caminan hacia su reingreso en Dios. El mismo dogma de la Asunción ha venido a certificarnos la perfecta coronación de la obra de Dios en María, con la temprana glorificación de su cuerpo virginal. El espíritu y la materia han alcanzado en ella el vértice supremo de su ascen-

dente proyección. Es una franja de eternidad sembrada en el tiempo, un futuro divino que ejerce su influencia en el presente humano de cada generación. Dios siempre ha gustado encerrar dos árboles en semillas, concentrar en ciertos momentos críticos el desarrollo lento de la historia, resumiendo en ciertos seres privilegiados la vida integral que deberá luego desplegarse durante mucho tiempo. De esta forma, el hombre inquieto, esclavizado a la sucesión del tiempo, que parece la y divide las cosas, puede gozar de antemano el espectáculo del todo; pregonar un anticipo de su esperanza.

La Virgen María, enojada en el misterio de la Encarnación con unión de biológica sobrenatural, ingresa por ello en los planes eternos de la Creación y Redención del Universo. En esa cuna pequeña donde la Iglesia hoy venera la nacida María, se concentra la imagen acabada del Alfa y el Omega, el principio y el fin de las cosas, la expresión del primer repliegue divino de las cosas todas en el pensamiento de Dios, y del último despliegue, "cuando el Hijo entregará todo al Padre, y Dios será todo en las cosas todas", en la frase del San Pablo. Alegrémonos, pues, y regocijémonos con la sagrada liturgia, porque hoy se abre al mundo la semilla feliz, que es prenda segura y realidad del progreso absoluto y la evolución total de nuestro espíritu en Dios.

Santoral y día litúrgico

Día 9. —San Gorgonio mártir. Santos Alejandro, Jacinto y Tiburcio. San Severiano. — Misa de San Gorgonio. Rito simple. Ornamentos rojos. 2.ª oración, sufragio santos. 3.ª a elección.

CULTOS

A Nuestra Señora Refugio de Pecadores. — Continúa el solemne novenario en el Real Monasterio de la Santísima Trinidad, a las 7'30 de la tarde, con exposición de S. D. M., rosario, ejercicio y sermón.

A Nuestra Señora de la Salud. — Las Religiosas Siervas de María, Ministras de los enfermos, prosiguen celebrando la novena a la Virgen de la Salud, con exposición del Santísimo, trisagio mariano y sermón, a las 7'30 de la tarde en su capilla pública, en la plaza de Mosén Sorell.

Cuarenta Horas. — Han comenzado hoy en la Basílica de la Virgen.

TELEFONOS DE JORNADA

Administración 10617
Redacción ... 14536
Talleres ... 52575

¿Qué tiempo hará mañana?

Atención al pronóstico del sabio Pelhana



CALOR TROPICAL

Venta

MOTORES INDUSTRIALES «VELLINO» todas potencias. Entrega inmediata. «La Casa del Automóvil». Colón, 52. Teléfono 10393 Valencia.

AZULEJOS ONDA SANEAMIENTO RO. CALLA GIPRIANO CASTELLO EXPOSICION Y ALMACEN: GUILLEN DE CASTRO. 48. TEL. 19377.

IMPERMEABILIZANTES generales ramo construcción: Azoteas, terrazas, edificios. Humedades, goteras, grietas, desaparecen completamente con los inmejorables productos fábr-

CHATARRAS, OBJETOS, MUEBLES copas, todo EL CONTRASTE. Ruzafa, 87 teléfono 16973. Pasamos domicilio inmediatamente.

COCHES de cinco a ocho caballos se compran cualquier estado. Ofertas, teléf. 30.170.

APRENDA A BAILAR los ritmos modernos en Estudio IRANZO. Centelles, 41. (Travesía Cádiz.)

GESTORIA OFICIAL JORDA TRAMPA PARA RAPIDAMENTE PASAPORTES PARA EL EXTRANJERO. PENALES, MARAVILLOSAS, TRANSFERENCIAS Y CARNETS CHOFERS, COLON. 30. TEL. 16923.

¿DESEA APRENDER A BAILAR? Academia Ballet. Clero, 11. segunda. Clases particulares. Enseñanza garantizada.

SOLAR tres hanegadas, Manises. Calle Zapateros, 15, derecha. De 10 a 1 y de 4 a 7. Valencia.

Leed JORNADA

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES. — La Comisaria General de Abastecimientos y Transportes, en oficio número 80.231, Sección Reservas, de fecha 2 de septiembre último, dice lo siguiente:

"Los agricultores o entidades acogidos a la circular 764-A, que regula las reservas para la campaña 1952-53, que no hubiesen presentado hasta la fecha los documentos que previene el artículo 31 de la misma ante las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos y Transportes, deberán hacerlo en el plazo que media hasta el día 20 del actual mes de septiembre, bien entendido que cuantas documentaciones se presenten transcurrida la citada fecha, no serán, en forma alguna, tramitadas. En consecuencia, las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos se abstendrán de admitir toda documentación que se presente con posterioridad al citado día 20."

EXCURSIONES: PEÑA «EL PALLETER». — Nuestra Señora del Remedio-Pantano del Generalísimo, en autocar, para el día 13 de septiembre.

Portaceli, Barraix, Garbí, para el día 20 de septiembre.

Un viaje al extranjero, unas oposiciones, un empleo en centros oficiales, un título oficial... Para todo ello necesitarás haber cumplimentado el Servicio Social para la mujer

Monasterio de Piedra-Zaragoza, en autocar, para los días 11 y 12 de octubre.

Informes: Grabador Esteve, 7, teléfono 13.369.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN VALENCIA. — A las 18 horas: Vuestra música predilecta. — A las 18'30: Resumen de prensa. Tablón de anuncios. Información financiera. — 18'45: Miguel Fleita. — 19. Emisión de turismo. — 19'15: Sevilla. — 19'30: Música de baile. — 19'45: La Voz de Valencia. Emisión regional. — 20'30: Nuevas grabaciones. — 21: "El Burladero", revista taurina. — 21'32: Información deportiva. — 21'45: Escritores a habla: "Palabras al viento". — A las 22: Diario hablado retransmitido. — 22'30: Concierto de violoncello. — 23: Canciones selectas. — 23'45: Sonatas de Beethoven: "Sonata en do menor" y "Sonata en fa mayor". — 0'30: Música en la penumbra. — 1: Cierre de la estación.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Plaza de la Reina, 1 (esquina a Mar); Avenida de José Antonio, 7; Musico Peydró, 2; Maldonado, 22; Barcas, 13; San Vicente, 110; Colón, 40; Cuarte, 51; Cuenca, 56; Ciscar, 13; Ribera, 12; Trinidad, 1 (Puente de Madera); plaza de Calatrava, 2.

Servicio de madrugada: Barcas, 13; Cuenca, 56; Ciscar, 13; Trinidad, 1 (Puente de Madera); plaza de Calatrava, 2.

Distrito Marítimo: José Benlliure, 133; Avenida de Puerto, 281; Avenida del Puerto, 102.

Servicio de madrugada: José Benlliure, 133; Avenida de Puerto, 102.

A la sombra del Miguelete

El traslado de los restos de don Joaquín Sorolla al nuevo panteón de familia

Los emocionantes actos de esta mañana en el Cementerio

A las nueve de esta mañana, en la capilla de nuestro Cementerio Municipal, ha tenido lugar el prólogo de los entrañables actos; mediante los cuales, los restos del genial pintor valenciano don Joaquín Sorolla, de su esposa y de su hijo Joaquín, han sido trasladados al nuevo panteón, donde se perpetuará su memoria, bajo la arquitectura diseñada por el nieto del glorioso artista.

Toda la Valencia que siente en su entraña la honda tradición artística en la que es fundamental el nombre de Sorolla, se ha asociado a estos actos, en los que, ya tamizado por los años, el dolor que causó la pérdida del pintor, flotan ahora la paz y la serenidad de los afectos más hondos.

A las nueve de la mañana, como queda dicho, han dado comienzo los actos, con una Misa celebrada en la capilla del Cementerio Municipal, donde se encontraban depositados, en otros tantos féretros, los restos mortales de don Joaquín Sorolla, de su esposa y de su hijo Joaquín.

Terminada la ceremonia religiosa, los restos mortales del hijo han sido trasladados al nuevo panteón, en uno de los nichos de cuya cripta han recibido sepultura.

Alrededor de las diez de la mañana ha quedado formada la comitiva reunida para acompañar los restos mortales del pintor y de su esposa, que hasta ahora habían descansado en el panteón de la familia de García Boldín, suegro de Sorolla, al nuevo panteón familiar.

Los féretros han sido llevados a hombros por socios del Círculo de Bellas Artes y por artistas valencianos. Asistían el alcalde de nuestra ciudad, don Baltasar Rull Villar, al frente de los concejales Vives Jordán, Climent, Lluch Garín y Meléndez Boscá; el vicepresidente de la Diputación, don Manuel González Martí; el presidente del Círculo de Bellas Artes, don Javier Goerlich; re-

presentantes de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Carlos, Centro de Cultura Valenciana, Escuela de Artes y Oficios y Real Academia de Bellas Artes. También se encontraba presente el pintor valenciano don Manuel Benedito.

En medio de un emocionado silencio, los cadáveres han sido

El número 249 de "El Español"

Acaba de aparecer el número 249 de "El Español", semanario de los españoles para todos los españoles, con 64 páginas en huecografiado.

Se abre el número con una serie de interesantes trabajos en que políticos, escritores, secretarios y colaboradores, enjuician desde diversos ángulos la figura y la obra de don Miguel Primo de Rivera. Firman estos artículos W. G. Oliveros, Eduardo Aunós, José Pemartín, José María Pemán y Emilio R. Tarduchy.

Manuel Casares, desde Washington, publica en este número un curioso reportaje sobre la vida y actividad del embajador Lequerica en Norteamérica, y el enviado especial Esteban Fernández, transmite, desde Roma, las impresiones del momento sobre el Concordato de España con la Santa Sede. José Luis Castillo Puche continúa su serie de reportajes sobre el Sahara español, y otro enviado especial, Joaquín J. Ruiz Catarineu, informan sobre el resurgimiento de la provincia de Almería. Después de haber recorrido 2.500 kilómetros con Jumillano y su cuadrilla, José María Deleyto describe sugestivamente la vida del torero fuera de la plaza.

Camilo Barcia Trelles, desde el Brasil; Adro Xavier, desde la India; José María Olona, desde Holanda, y Manuel Blanco Tobío, desde Alemania, informan sobre la actualidad de estos países.

El catedrático Balbín Lucas habla a redactores de "El Español" acerca de las actividades bibliográficas del Consejo de Investigaciones Científicas, y el famoso pebotari Gallastegui cuenta los motivos de su renuncia al título de campeón nacional.

En la sección "El libro que es menester leer" se resume el interesante libro del ex ministro de Asuntos Exteriores, conde Schwerin Krosigk, titulado "Sucedió en Alemania". Asimismo, se inserta la excelente novela inédita de Pedro Alvarez, "Los últimos celos".

Se completa este número de "El Español", tan vario como atractivo, con otros artículos firmados por Luis Ponce de León, Claudio Colomer Marqués, José Peidomo, Pascual Marin, José Subirá y Pedro Voltes.

Suscripción a Jornada

CAPITAL	
Mes	17 Ptas.
Trimestre	50 Ptas.
PROVINCIALES	
Trimestre	50 Ptas.
EXTRANJERO	
Trimestre	75 Ptas.

colocados en la nueva sepultura, en la que Valencia podrá honrar, en lo sucesivo, la memoria de quien tanto hizo por difundir los incomparables matices de su mar y de su cielo, así como las esencias de esa ternura que hay en la huerta y en la playa de Valencia.

El suelo sagrado del Cementerio, donde ha sido construido el panteón, es donación del excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad que, de esa manera, ha querido contribuir a la erección del monumento. Este, como ya dijimos, ha sido construido por el arquitecto señor Pons Sorolla, nieto del ilustre finado e hijo del pintor, también fallecido, señor Pons Arnau.

Los restos mortales de don Joaquín Sorolla, que en presencia de sus hijas y de sus familiares más allegados, descansan ahora en el nuevo panteón de la familia, han sido depositados, en unión con los de su esposa, sobre una capa de arena traída desde la playa de la Malvarrosa, esa playa donde los niños tullidos se amparan en la caridad inextinguible de los Hermanos de San Juan de Dios, donde los pescadores regresan con sus plateadas cosechas tras las fatigas de la jornada y donde, el genio del artista, encontró un mensaje que traducir para cuantos aman, de una manera o de otra, lo profundo y lo bello.

Nuevo horario en la Delegación Provincial de Sindicatos

Las restricciones en el consumo de energía eléctrica, impuestas por la pertinaz sequía, obligan a esta Delegación a modificar el horario de despacho con empresas y productores, y, por tanto, el de apertura y cierre de la Casa Sindical, procurando ocasionar el menor perjuicio y disponiéndolo de manera que al cumplir las órdenes emanadas de la superioridad se obtenga la agilidad y eficacia necesaria para atender a todos los trabajadores.

Por lo tanto, a partir de esta fecha el horario de la Casa Sindical será el siguiente:

Días sin restricción (lunes y martes), de 9'30 horas a 13'30, y de 17 a 20.

Días con restricción, de nueve a 14'30 horas.

Excursionismo en la falla de Cuba, P. Gisbert y L. Azorín

No cabe duda que la comisión de la falla de los calles Cuba, Pintor Gisbert y L. Azorín, no descansa en su afán de proporcionar días agradables de asueto a sus falleros y falleras.

Tres domingos consecutivos, que en viajes cómodos y perfectamente organizados, se han trasladado a Sagunto, Serra, Barraix y Garbí. El del pasado domingo correspondió al Tremolar, Albufera y Peraltonet. Nada menos que 200 falleros tomaron parte en la expedición, y ni qué decir tiene que durante el viaje reinó el mejor humor y camaradería en todo momento, transcurriendo agradablemente la jornada dominical que se llenó de alborozo.

Está ya decidida la próxima excursión, que será a San Miguel de Liria, y en fecha muy próxima.

Delegación Administrativa de Enseñanza Primaria

Se pone en conocimiento de los maestros y maestras de Primera Enseñanza que a partir del día 10 del corriente queda abierto el plazo para solicitar interinidad para ambos sexos, terminando dicho plazo el día 9 del próximo mes de octubre.

Los requisitos necesarios para ser incluidos en la lista se encuentran expuestos en el tablón de anuncios de esta Delegación.

Escuelas de Artesanos

CURSO 1953-54

La matrícula para todas las enseñanzas que se dan en estas escuelas se verificará en esta casa central (Pintor Sorolla, 10), a partir del día 15 de los corrientes. Los requisitos para ello serán los que siguen:

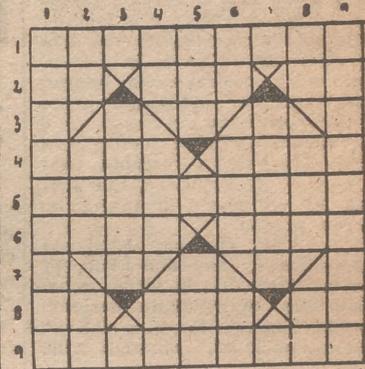
Primero: Adquisición de la papeleta para la matrícula.

Segundo: Los alumnos se someterán ante los profesores respectivos a un examen para demostrar si se hallan en condiciones de matricularse en la enseñanza o enseñanzas que deseen cursar.

Tercero: Al verificar la matrícula deberán presentar certificado de vacunación contra la viruela y el tifus y no poder de enfermedad contagiosa.

Horas para adquirir papeletas y hacer la matrícula, de siete a nueve de la tarde.

EL CRUCIGRAMA DEL DIA



Horizontales: 1 — Signo del Zodíaco. 2 — Pronombre. Yunque de platero. Consonante repetida. 4 — Emparcación malaya de poco calado. Golpe de mar. 5 — Arraigaran. 6 — Pronombre demostrativo. Situado o fundado (al revés). 8 — Terminación verbal. Plantigrado. Interjección. 9 — Echaron el escandalo al agua para averiguar la profundidad y la calidad del fondo.

Verticales: 1 — Cosas que dan motivo para que alguien se sorprenda. 2 — Campeón. Jefe árabe. Letra griega. 3 — Arbol chileno de las proteáceas. 4 — Pronombre (al revés). Escucháis. Nota musical (al revés). 5 — Insignia que usaban en la capa y el pecho los comandantes de la Orden de San Antonio Abad. Ponga al fuego. 6 — Carta de la baraja. Cada uno de los dos barros que sirven para sostener las cofas. Vocales. 7 — De poca duración, breve. 8 — Afirmación (al revés). Desluci una prenda, la manosee. Siglas mercantiles. 9 — Manifestación de una cosa.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1 — SAGITA. 2 — OS. TAS. SS. 4 — FRO. 5 — BORE 5 — RADIAN. 6 — EAS. OTS. 8 — AR. OSO. SO. 9 — SON. VERTICALES: 1 — SORPRESAS. 2 — AS. RAS. RO. 3 — RADAL. 4 — IT. OIS. OD. 5 — TAO. ASE. 6 — AS. BAO. OA. 7 — CORIO. 8 — IS. RAV. SA. 9 — OSTENSION.



PLAZA DE TOROS

JUEVES, 10 septiembre — A las SEIS Y MEDIA de la tarde

Gran becerrada de noveles

CINCO reses de don Joaquín Ortiz Marzal, POR LOS FUTUROS "ASES" DEL TOREO

José COMINS, de Patraix

Luis Arcos GUERRITA, de Ruzafa

Francisco ORTUÑO, de Ruzafa

José PINAZO, de la calle de Jesús

Pepin GIMENEZ, del barrio del Carmen

PRECIOS POPULARES

PLAZA de TOROS

MAÑANA, MIERCOLES, 9 — A LAS 11 NOCHE

Reaparición de ANTONIO AMAYA - ALADY

PAQUITA
MARI CARMEN HURTADO
OMAR

con la revista ALEGRÍA PARA USTED Y CON LA PRESENTACION EN VALENCIA DEL COLOSAL POLIFACETICO

CASEN

Y EL CUADRO FLAMENCO ENCABEZADO POR

Enrique "EL SEVILLANO"

CUPON

Voto por la señorita

Fotografía núm.

CUPON

Voto por la señorita

Fotografía núm.

Jornada en la Región

En Albalat de la Ribera se ha celebrado un concurso nacional de siega de arroz

Han participado 125 segadores, otorgándose seis premios

Presidió los actos el delegado nacional del Frente de Juventudes

La popularidad de estos concursos de oficios, que periódicamente organiza el Frente de Juventudes a través de su Obra de Formación Agrícola, va creciendo a pasos agigantados.

La importante villa de Albalat de la Ribera, el pasado domingo, celebró el V Concurso de Siega de Arroz. Como quiera que este año le ha correspondido a Valencia ser escenario de esta interesante competición, llegaron a Albalat de la Ribera muchísimos equipos de segadores arroceros jóvenes, animados de un alegre ambiente deportivo, para optar al título de campeón nacional en esta especialidad.

El problema del campo español fue siempre la preocupación máxima del Fundador de la Falange Española, y ésta, por mediación de su sección más importante, el Frente de Juventudes, realiza con inusitada perfección estos concursos, que tienen de manera eficaz a perfeccionar y superar las técnicas de los jóvenes agricultores españoles.

Albalat de la Ribera, el domingo, vibró en una de sus jornadas de mayor esplendor. El pueblo ofrecía el aspecto de sus mejores días. Colgaduras y ornatos por doquier, que expresaban el júbilo de las gentes.

Desde muy temprano comenzaron a llegar equipos representativos de distintas localidades arroceras. La Banda Municipal de Música, tambores y cornetas, y los de la Centuria "Dario de Valcarlos", de Valencia, recorrieron las calles de la villa. Se instaló una emisora en la Jefatura Local, para que desde allí pudieran darse noticias del curso de la competición. También fueron recorriendo los pueblos cercanos equipos móviles de altavoces, que invitaban al vecindario a presenciar la gran prueba.

El delegado nacional del Frente de Juventudes, camarada Elola, llegó a las cuatro de la tarde, acompañado por su ayudante nacional, camarada Eugenio Martí, y del subayudante nacional, camarada Villegas.

A la puerta del Ayuntamiento fueron recibidos por las primeras autoridades del pueblo y el vecindario en masa, que les tributó un gran recibimiento. También se encontraban el presidente de la Federación Arrocera, don Juan Antonio Gómez Trénor; jefe del Frente de Juventudes, camarada Eduardo Taulet; secretario provincial, camarada Antonio Torres; alcalde y jefe local de Albalat, delegado en el Concurso de la Obra Nacional de Formación Agrícola, jefe de la Obra Provincial, ayudante provincial de las Falanges Juveniles de Franco, jefes de los Servicios Provinciales de Educación Física y Cultura, Arte y Prensa, etc. Un grupo de bellas señoritas ataviadas con el traje regional, dio realce a la fiesta.

El campo se hallaba adornado con gallardetes que pendían de profusión de mástiles. A las cinco en punto dio principio el concurso. El delegado nacional pasó revista a los 125 segadores que, en correcta formación y vestidos con camisa azul y calzón corto, tocaban parte en la prueba, pasando el camarada Elola, juego de saluda a cada equipo, a un amplia tribuna instalada al efecto, para presenciar el torneo.

Comprobada que fué la documentación de cada uno de los concursantes, y verificado el sorteo de las parcelas, dió comienzo el concurso, que fué anunciado por el disparo

de una carcasa. En este momento, un clamor unánime de los cinco mil espectadores que presenciaron la competición y que rodeaban por completo el amplio campo de siete hectáreas de tierra arrocera.

Las bandas de música amenizaron la prueba, que fué fielmente seguida por todos los espectadores, y cuyas incidencias y aspecto téc-



Equipo de jóvenes segadores de Albalat de la Ribera, primer premio nacional del concurso celebrado el domingo

nico fué comunicándose por medio de los altavoces. Mediada la prueba, el delegado nacional y autoridades antes citadas bajaron a la tribuna y recorrieron las distintas parcelas, observando la destreza y el esfuerzo de los camaradas participantes.

A los 42 minutos de comenzar, el equipo de Albalat de la Ribera había terminado su tarea; naturalmente, ello fué saludado por una estruendosa ovación, ya que se trataba del equipo del pueblo. Sonó inmediatamente la carcasa anunciadora del final del concurso, dejando todos los equipos su trabajo para dejar paso al jurado, que, como es costumbre en estos concursos, permanece bastante alejado del terreno de acción y no conoce, por tanto, qué equipo ha trabajado cada parcela, para emitir un fallo totalmente justo.

Seguidamente, las autoridades y el pueblo en masa regresaron a Albalat, en cuya iglesia parroquial se celebró una solemne misa y las señoritas con el traje regional depositaron ramos de flores en el altar del Santísimo Cristo de las Campanas, Patrono de la localidad. Seguidamente, y en los locales del Ayuntamiento, fué servido un vino de honor a los mandos citados y concurrentes.

Desde el balcón del Ayuntamiento se leyó el fallo, que fué el siguiente: Primer premio: Cinco mil pesetas en metálico y copa del delegado nacional, al equipo de Albalat de la Ribera, compuesto por los cama-

radas Gerardo Estreles, Rafael Rivera, Vicente Amiadis, Vicente Mascarell y Juan Durá. Este anuncio provocó una salva de aplausos al equipo campeón y la banda interpretó una marcha, mientras el delegado nacional entregaba la copa y el fajín a los campeones.

Segundo premio, 2.000 pesetas y trofeo del excelentísimo señor gobernador civil, al equipo de Suera. Tercer premio, 1.000 pesetas y trofeo presidente de la Cooperativa del Arroz, al equipo de Sollana. Cuarto premio, 500 pesetas y trofeo del presidente de la Cámara Oficial Agraria, al equipo de Villanueva de Castellón. Este ha sido campeón dos años consecutivos. Quinto premio, 500 pesetas y trofeo del jefe del Frente de Juventudes, al equipo de Riola. Y sexto premio, 300 pesetas, al equipo de Algemesi.

Participaron, además de éstos, los siguientes equipos: Amposta, Adsubia (Alicante), Pollán del Júcar, Masalfasar, Rojales (Alicante), Camariés (Tarragona), San Carlos de la Rápita (Tarragona), Silla, Nules, Tabernes de Valldigna, Albal, Benifayó, Catarroja, Gabarda, Sèñera y Alberique.

Una vez entregados los premios, fué disparado un castillo magnífico de fuegos artificiales, con lo que se dió fin a los actos que computaron el V Concurso Nacional de Siega de Arroz, que, una vez más, en un pequeño pueblo de nuestra vasta geografía agrícola, ha llevado el calor que da la convivencia entre diferentes pueblos que trabajan todos en el campo de España, estimulándoles a perfeccionarse técnicamente, y dándoles la seguridad de que la Falange, sin palabrerías, estima al campo como el vivero permanente de la grandeza de España.

GANDIA

CENTRO DE ENSEÑANZA MEDIA Y PROFESIONAL

De acuerdo con lo establecido en la orden ministerial de 15 de abril de 1953, y cumplimentando las instrucciones de la circular número 42 bis de la Dirección General de Enseñanza Laboral y del Patronato Provincial de Enseñanza Media y Profesional de Valencia, esta Dirección abre concurso de méritos para proveer dos plazas: una de profesor auxiliar interno de los ciclos de Ciencias, y otra de los de Letras, cuyo nombramiento será por un año y con la retribución anual de 7.200 pesetas.

Los requisitos que habrán de acreditarse serán los siguientes: a) ser español; b) tener cumplidos 21 años de edad; c) carecer de antecedentes penales; d) estar incapacitado para el desempeño de cargos públicos; e) hallarse en posesión de uno de los títulos que determina el decreto de 26 de mayo de 1950; f) estar obligado a residir en la población donde radica el Instituto.

Las instancias y documentación irán dirigidas al director del Instituto debidamente reintegradas.

El plazo de presentación de instancias finalizará el día 2 de octu-

Economía y COMERCIO

BOLSA

CAMBIOS DE LAS BOLSAS DE MADRID, BARCELONA Y BILBAO Y DEL BOLSIN VALENCIANO, CORRESPONDIENTES AL DÍA DE HOY

BOLSA de MADRID

FONDOS PUBLICOS

Interior	83'70
Amortizable 3% ...	89'—
Amortizable 3'50 %	93'75
Amortizable 4% ene	99'25
Amortizable 4% nob	99'50
Rec. Nacional 4%	94'—
R. E. N. G. E. 4%	94'—

CEDULAS

Hipotecario 4'50% A	86'75
Hipotecario 4'50% B	85'75
Hipotecario 4'00% C	86'50
Hipotecario 4% Ex.	98'25
Cré. Local 4% Inte	97'75
Cré. Local 4% Lot	102'15
Cré. Local 4% 1949	99'90

ACCIONES

Banco de España .	557'—
Banco Exterior ...	266'—
Banco Hipotecario .	292'—
Banco Central ...	339'—
Banco E. de Crédito	525'—
Banco H. Americano	403'—
Banco P. Español ..	220'—
Eléctrica, Leonesas	107'—
F. E. N. O. S. A. ...	117'—
Hidroeléct. Chorro ..	110'—
Hidroeléct. Española	201'—
Iberduero, ordin. ...	191'—
Salto del Nansa ...	108'50
Salto del Sil	120'—
Sevillana Electric. ..	107'50
U. Eléc. Madrileña	109'50
El Águila, F. Cerveza	399'50
Gral. Azucarera ...	111'50
Ebro, Azúcares y Al-	
coholes	247'—

bre próximo, y terminado dicho plazo, el claustro del Centro elevará por cada plaza, propuesta en terna alfabética con un informe razonado de la misma, junto con la documentación de todos los concursantes, al Patronato Provincial, para que éste expida el nombramiento definitivo.

BENIMAMET

PARTIDO VERANIEGO

El pasado viernes, a las 5'45 de la tarde, se jugó en el campo del Basot de Burjasot el encuentro amistoso entre una selección local y otra de la colonia veraniega, terminando con el resultado de nueve a uno a favor de los locales.

Con el resultado antes mencionado podemos describir el encuentro, ya que desde el primer momento de juego se impusieron los locales, haciendo la actuación del jugador Fuertes II, que nos maravilló en su magistral juego que practicó, y sabe realizar, por medio de su inteligencia.

El conjunto veraniego hizo en algunas ocasiones jugadas de gran brillantez, en especial la delantera, pero en el momento del remate no sabían aprovechar la ocasión.

En este encuentro hizo el saque de honor la bella y distinguida señorita de la colonia veraniega Finita Martínez, y a las órdenes del árbitro señor Victor formaron los siguientes equipos:

Equipo veraniego: Juli, Eduardo, Navarro, Costa, Jaime, Miranda, Camarasa, Aparicio, Guzmán, Juan y Pedro.

Equipo local: Moreno, Micó, De la Rubia, Angel, Eduardo, Mundo, Jordá (Falcó), Fuertes II, Pepin, Pachi y Calatrava.

ENRIQUE OFICIAL

Dragados y Construc-	140'—
Minas del Rif	505'—
Ponferrada	369'—
C. A. M. P. S. A. ...	153'—
Tabacalera	157'—
Construcción Naval,	
preferentes	130'—
Energía e Ind. Ara-	
gonesas	150'—
Explosivos	241'—
Hidro N. Española	105'50
Petróleos	386'—
Unión y Fénix	2.600'—
Altos Hornos	161'—
Auxiliar F. C.	289'—
Material y Construc-	
ciones	135'—
Telefónicas	164'—
F. E. F. A. S. A. ...	128'—
S. N. I. A. C. E. ...	265'—
Metro Madrid	123'—

BOLSA de BARCELONA

ACCIONES

Catalana, Gas, Elec-	
tricidad	113'—
Aguas de Barcelona	204'—
Minas del Rif ...	509'—
Cros	487'—
Explosivos	242'—
Petróleos	390'—
F. C. Cataluña, pref.	143'—
Transmediterránea .	154'—

BOLSA de BILBAO

ACCIONES

Banco de Vizcaya, A	417'50
Iberduero	188'—
Minas del Rif ...	510'—
Naviera Bilbaina ...	1.103'—
Unión Resinera ...	112'—
Explosivos	240'—
Hidro Española ...	200'—
Electra Viesgo ...	157'50

DIVISAS

Franco franceses .	11'—
Franco suizos	911'63
Dólares	39'40
Libras	119'31
Escudos	137'12

(Servicio facilitado por el Banco Central)

Mercado de Abastos de Valencia

Relación detallada de géneros vendidos y cotizaciones correspondientes al día de la fecha:

FRUTAS	
Acroslas, 2'50, 3 y 1 pesetas.	
Ciruelos, 1'50, 2 y 1.	
Higos, 1'50, 2 y 1.	
Manzanas, 1'50, 4'50 y 1.	
Melones, 1'30, 2 y 1.	
Melocotones, 5, 8 y 4.	
Membrillos, 1, 1'40 y 0'70.	
Peras, 4, 3 y 2.	
Uva, 2, 3 y 1.	
Sandias, 0'50, 0'75 y 0'30.	
VERDURAS	
Acelgas, 1'50, 2 y 1.	
Ajos secos, 6, 7 y 5.	
Berenjenas, 1'25, 2 y 1.	
Carlotas, 2'50, 3'50 y 2.	
Cebollas, 0'20, 0'30 y 0'10.	
Chirivías, 1'60, 2'70 y 1.	
Garrofon, 3'50, 4 y 3.	
Herradura, 3, 3'50 y 2'50.	
Judías verdes, 5, 6 y 3.	
Lechuga, 5, 10 y 4.	
Limones, 4, 5 y 3.	
Nabos, 3, 4 y 2.	
Patatas, 1'60, 1'90 y 1.	
Pimiento color, 2'50, 3'25 y 1'75.	
Pimientos verdes, 1, 1'25 y 0'75.	
Repollo, 20, 26 y 12.	
Tabella, 3, 3'25 y 2'50.	
Tomates, 1'75, 2'50 y 1'40.	

Martes, 8 Septiembre 1953

Aucesos

La policía de Lérida descubre un crimen cometido hace cinco años en Zaragoza

El autor, que es un gitano, cuñado de la víctima, ha sido detenido en Tarragona

El día 15 de octubre de 1948, en plena feria del Pilar, resultó muerta la gitana Teresa Jiménez Jiménez, de 51 años, habiendo huido el agresor al verla caer en tierra después de haberle acometido con una navaja. Recogida al momento por unos transeúntes, sólo oyeron que la víctima pronunciaba estas palabras: "Pedrines, Pedrines..." Conducida a la Casa de Socorro más inmediata, falleció poco después del crimen.

HUIDA DE PEDRINES

Apenas tuvo conocimiento del hecho la Brigada de Investigación Criminal de Zaragoza, dieron comienzo las gestiones encaminadas al total esclarecimiento del hecho y detención de su autor. Por las citadas palabras pronunciadas por la víctima, se supo que aquél se apodaba "Pedrines", y según manifestaron los padres de aquélla, su verdadero nombre era Pedro Cortés Jiménez, gitano, de unos 40 años, alto y delgado, el cual se dedicaba a la compra de ganado y solía ir acompañado de otro gitano, ambos con residencia en la provincia de Huesca.

El "Pedrines", enterado de que la Policía le seguía de cerca, pudo trasladarse a Madrid, donde fué visto a últimos de octubre por el Rasero, en el café de San Millán.

Perdida la pista sin que por entonces pudiese ser detenido, se le volvió a reaparecer al año siguiente otra vez por la comarca de Tamarite, recorriendo algunos pueblos de la montaña acompañado de la que decía ser su esposa, Pilar Jiménez Jiménez (a) "La Manzana", con la que se dedicaba a la venta ambulante de paños, sin que tampoco pudiera ser detenido en esta ocasión, a pesar del interés puesto en ello.

INTERVIENE LA POLICIA DE LERIDA

Enterado a su debido tiempo el comisario jefe de Policía de Lérida del crimen cometido en Zaragoza, también se practicaron, por el personal a sus órdenes, algunas gestiones en aquella capital por si se hubiese refugiado en la misma el citado gitano, sin que pudiesen dar con su paradero. Sin embargo, habiendo llegado recientemente a conocimiento del jefe de la Brigada de Investigación Criminal de dicha plantilla que pocos días antes había sido visto en el bar La Corola, de Tarragona, un gitano que iba por allí con frecuencia, muy amigo de Juergas, cuyas señas coincidían con las del "Pedrines", ordenó a dos de sus agentes que se personaran en dicho bar, los cuales, al encontrarse con aquél, no le dijeron nada; pero habiendo pronunciado la palabra "Pedrines", observaron que volvió instintivamente la cabeza, por lo que procedieron a su detención. Al ser interrogado manifestó llamarse Agustín Jiménez Gabarre, mostrando gran extrañeza por su detención, que atribuía a algún mal querer, ya que él insistía en que se ganaba la vida honradamente con su trabajo. Como de momento no se aclaraba su verdadera personalidad, fué conducido a Lérida, en cuya Comisaría fué fotografiado,

siendo remitida una de las copias a Zaragoza para su identificación.

OTRO GITANO RECONOCE A "PEDRINES"

En cuanto el comisario jefe de la Brigada de Investigación Criminal de Zaragoza recibió la mencionada fotografía ordenó la práctica de gestiones para averiguar quién era el individuo que aparecía en ella, y a quien al principio nadie reconocía con seguridad, ya que unos gitanos decían que lo habían visto, sin saber dónde, y otros que no hacía muchos días habían tomado café con él, hasta que rodando la citada fotografía en manos de gitanos, llegó a verla uno que se encontraba cantando flamenco junto al mostrador de una taberna, quien al momento exclamó: "Este es el "Pedrines". Al saber esto la policía fué interrogado aquél, manifestando los nombres de otros gitanos que también lo conocían, pero cuando fueron a levantar la correspondiente acta de reconocimiento, dicho individuo había desaparecido, sin duda por miedo a las represalias, mientras que otros, que en un principio habían negado conocerlo, dijeron, después que sabían quién era desde el primer momento.

UNA GITANA DESCUBRE LA PERSONALIDAD DEL DETENIDO

Como la declaración que prestó Agustín Jiménez Gabarre no dejó satisfechos a los funcionarios de policía de Lérida, fué examinada su documentación. Pero practicada a la vez una información, resultó que los documentos correspondían a otro gitano llamado Agustín, cuyos padres habían fallecido hace muchos años y que nada tenían que ver con la personalidad del detenido. Por otra parte, enterada de su detención "La Manzana", fué a visitar a otra gitana, apodada la "Bizcocha", para que le ofreciese al comisario tres mil duros por la libertad de su Agustín.

La "Bizcocha" declaró toda la verdad, diciendo que el verdadero nombre del detenido era Pedro Cortés Jiménez y que él era el autor de la muerte de la citada Teresa, ocurrida en Zaragoza en 1948.

EL "PEDRINES" SE CONFIE-SA AUTOR DEL CRIMEN

Interrogado de nuevo, y a pesar de las pruebas acumuladas, se resistía a confesar la verdad, pero cuando fué al Juzgado y vió que era reconocido por uno de los funcionarios del mismo, ya no se atrevió a negar que era el "Pedrines", confesando por fin que era el único y verdadero autor de la muerte de su cuñada Teresa, hecho que había realizado por asuntos familiares. Según las averiguaciones hechas sobre el caso, la víctima estuvo casada durante varios años y quedó viuda con hijos; durante algún tiempo alternó con unos y otros, siendo uno de sus más decididos pretendientes el "Pedrines", pero ella no le hizo caso, prefiriendo a otro gitano llamado Benjamín, natural de Barbastro, con el que se amancebó. Entonces el "Pedrines", al verse desairado, decidió darle muerte, lo que pudo conseguir durante la estancia de aquélla en Zaragoza.

ADELAIDO CARCEL

Una fábrica de aprovechamiento de residuos agrícolas

Ha comenzado a instalarse en Linares Su producción está calculada en más de cien millones de pesetas

Jaén, 8.—En más de cien millones de pesetas se cifra la producción anual que se obtendrá de la fábrica de aprovechamiento de residuos agrícolas que ha comenzado a instalarse en los terrenos de la estación Linares-Baeza, en el término de la primera ciudad.

De los residuos de la molienda y extracción del aceite, se efectuará una transformación industrial que permitirá proporcionar a la economía nacional vitales primeras materias, como gasolina, disolventes, brea, levaduras alimenticias y carbón vegetal.

La producción de estos elementos se calcula en unas tres mil toneladas métricas de carburantes y disolventes por año; tres mil setecientos de aceite de impregnación; seis mil cuatrocientas de brea; veintiséis mil de carbón vegetal, y cinco mil de levaduras alimenticias.

La investigación científica nacional realizada en el Centro de Investigaciones de la Empresa Nacional "Calvo Sotelo", ha empleado siete años de intensos trabajos de laboratorio, que luego se han desarrollado en las instalaciones semi-industriales.

Por sus procedimientos se ha llegado a conclusiones de alto valor económico, empleando las más de las veces métodos originales, que permiten lograr un aprovechamiento integral de los residuos y subproductos más típicos de la producción agrícola —orujillo de aceituna, caña de maíz, tallos de algodón y tabaco, paja de cereales, etc.—, para obtener de ellos productos de extraordinario interés como los mencionados, de los que la economía nacional es deficitaria.

UN CAPITAL DE 200 MILLONES DE PESETAS

Tomando por base estos es-

tudios, el Instituto Nacional de Industria presentó al Gobierno un plan de aprovechamiento de residuos agrícolas, que fué aprobado por decreto de 21 de febrero de 1952, por el que se dispone que se constituya una empresa para el desarrollo completo del plan propuesto. A este fin se ha constituido la Empresa Nacional de Industrialización de Residuos Agrícolas.

Dispone de un capital de 200 millones de pesetas, suscrito íntegramente por el I.N.I. Actualmente estudia los proyectos de instalación inmediata de las fábricas en las provincias de Jaén y Sevilla. El emplazamiento de la fábrica de Linares reúne inmejorables condiciones por la facilidad de comunicaciones, aprovechamiento hidráulico de las aguas del Guadalimar reguladas por el pantano de Guadalén y la fácil obtención de aprovechamiento de energía eléctrica, por encontrarse en el tendido de una de las redes de interconexión nacionales. Ya han sido adquiridos los terrenos y firmada la escritura pública correspondiente. En octubre comenzarán las obras de construcción de edificios y, paralelamente, la instalación de la maquinaria. La fábrica necesitará una plantilla de cuatro técnicos superiores, 17 técnicos ayudantes, unos 30 técnicos no titulares de distintas especialidades, y alrededor de los cuatrocientos obreros.

POSIBILIDADES DE LA NUEVA FABRICA

Se empleará como materia prima toda la producción de orujillo de la provincia de Jaén y parte de la de Córdoba. El orujillo es un producto de desecho salido de la masa resultante de la molienda y de la aceituna, después de prensado en las fábricas de aceite y lavado y tratado con sulfuro de carbono en las de extracción de aceite de orujo. La única aplicación que este subproducto tenía ahora es la de emplearse en la calefacción.

Entre los carburantes que saldrán de la fábrica se encuentra la gasolina en una cantidad aproximada de 800 toneladas y una fabricación de acetonas que permitirán ser empleadas como mejoradoras de aquélla. Los aceites de impregnación podrán también utilizarse como fuel-oil, pero por su poder fungicida encuentran una aplicación más ventajosa como sustitutos de la creosota en la conservación de maderas. El semicoque, producto que se obtendrá en mayor cantidad, es un excelente carbón vegetal para usos domésticos, pero por su composición y características mecánicas podría ser base muy interesante en la región del sur para el desarrollo de una pequeña siderurgia. Es también muy interesante la producción de levaduras alimenticias, ricas en proteínas y vitamina B, como complemento para la alimentación del ganado.—Cifra.

Toma posesión el nuevo Arzobispo de Granada

El acto ha sido muy solemne

Granada, 8. — Ha tomado posesión de la Archidiócesis, con la solemnidad acostumbrada, el nuevo arzobispo, doctor don Rafael García y García de Castro, hasta ahora obispo de Jaén, que estuvo representado en la ceremonia por el vicario capitular, doctor don Paulino Cobo González.

En la Sala Capitular de la Catedral se reunió a las once de la mañana, el Cabildo con el vicario, tomando a éste el juramento. Seguidamente se organizó una comitiva, que se trasladó a la Basílica Metropolitana. Marchaba en primer lugar el Cabildo, con capa pluvial, y a continuación, el arzobispo, presidente de la Diputación Provincial, representante del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, y demás autoridades. Llegó a comitiva al altar mayor, el vicario, al frente del Cabildo, levó, en latín primero y en castellano después, la bula pontificia por la que se nombra arzobispo de Granada al doctor García y García Castro, y a continuación ocupó el sillón del arzobispo, en el coro, y en los restantes escaños se situó el Cabildo, que luego desfiló ante el representante del arzobispo para rendirle pleitesía.

Terminada esta ceremonia, el vicario se situó ante el trono arzobispal y se inició el desfile de las autoridades, mientras los miembros del Cabildo arrojaban al público las tradicionales monedas. El vicario general pronunció seguidamente unas palabras de encomio para el nuevo arzobispo de Granada, y recordando los años en que perteneció a este Cabildo Catedral.

Posteriormente, la comitiva se trasladó al salón Capitular y se procedió al nombramiento de gobernador eclesiástico, hasta el próximo día 14, fecha en que hará su entrada triunfal en Granada el nuevo arzobispo, reayendo aquél en el vicario general, doctor Cobo González. — Cifra.

Toledo, 8.—En el "Boletín Eclesiástico del Arzobispado" se infor-

ma que, con motivo de la firma del Concordato entre la Santa Sede y España, el cardenal primado, doctor Pla y Daniel, envió los siguientes despachos a Su Santidad y a Su Excelencia el Jefe del Estado:

"Excelentísimo monseñor Tardini, prosecretario de Estado Dignese V. E. presentar a Santísimo Padre filial felicitación por grande Concordato y recibala V. E. por destacadísima actuación."

"Dignese recibir V. E. entusiasta felicitación por firma Concordato con Santa Sede, prenda de grandes bienes para la Iglesia y España."

A los precedentes telegramas han contestado el prosecretario de Estado de Su Santidad y Su Excelencia el Jefe del Estado con estos otros despachos:

"Hónrome manifiesta V. E. viva satisfacción augusto Pontífice por filiales sentimientos manifestados su sagrada persona, expresa también personal gratitud."

"Muy reconocido por su felicitación con motivo firma Concordato con Santa Sede, le saludo y beso su sagrada púrpura"—Cifra.

COMENTARIOS DE UN PERIODICO DE WASHINGTON

Washington, 8. — El tiempo invertido en las negociaciones para el Concordato español, se debe, según un artículo de "Catholic News", a la "minuciosa y ahumadora tarea de reparar todo el daño que hicieron los marxistas en esa dolorida nación y de rehabilitar el país entero de todas las tinajas morales y sociales". "La meta realista y sabia —dice más adelante—, tanto de la Santa Sede como de España, fué el alcanzar acuerdos separados, según les permitiesen las circunstancias, sobre las principales cuestiones del delicado campo donde las autoridades civiles y religiosas deben cooperar en una nación abrumadoramente católica."

La Paravita, prodigioso invento de un químico alemán

Seis cucharadas al día, sustituyen toda otra clase de alimento

No sólo nutre, sino que también rejuvenece

Paris. (Crónica especial.) — El hambre, que mata todos los años, millones de personas, va a ser suprimida por fin. Bastará, para alimentarnos, tomar tres veces al día dos cucharadas de las de café, de un elixir de larga vida verdaderamente sensacional, la Paravita, que ha sido inventada por un químico alemán, el doctor Walter Strathmeier.

Se trata de un líquido color marrón, cuyo precio de coste es mínimo, pero que se presenta a la vez como alimento completo y como medio de rejuvenecer.

Strathmeier, que tiene hoy 52 años, es descendiente de una vieja familia bávara. Vive en Regensbrug, ciudad de unos 80.000 habitantes, situada al borde de los bellos bosques de Baviera, allí donde el Regen se une al Danubio. Ya antes de la guerra, se interesaba en el problema de la alimentación por medio de los ersatz.

Encarcelado en 1945, libertado después, extendió su campo de estudios. Notó que el hierro, el fósforo, el calcio, etc., de los que nuestro cuerpo tiene necesidad, sólo pueden ser asimilados por intermedio de alimentos (el hierro de las espinacas, por ejemplo). Strathmeier llegó a establecer qué cantidades de productos químicos conviene asimilar y cómo amalgamarlos a las células vivientes. Después de años de trabajo, había inventado la Paravita.

—¿Y las calorías? —le arguyeron. Sus seis cucharadas no contienen más allá de veinte, cuando es sabido que se precisan diariamente de dos mil a tres mil.

El doctor Strathmeier replica:

—Esa teoría es falsa. De lo que tenemos necesidad no es de calorías, sino de la radiación que desprenden las células vivientes. Ahora bien: esta radiación es de igual intensidad en los alimentos ordinarios que en la Paravita.

VIGOR Y ENERGIA

Diversas experiencias han sido hechas ya, en Alemania y en el extranjero, que hacen aparecer a plena luz las cualidades, evidentemente sorprendentes de este elixir de vida. No solamente el cuerpo está nutrido durante semanas o meses, sino que se le refuerza; la Paravita le da un vigor y una energía nuevos.

Un director de empresas alemanas, que se interesa en la Paravita, vive desde hace cinco meses nutriéndose exclusivamente con ella. Solamente toma de tiempo en tiempo unas pocas patatas y frutas para evitar adelgazar.

Un abogado de Regensbrug se ha nutrido, durante una semana de Paravita. Era un escéptico respecto a las cualidades de ésta; hoy está convencido.

—Es como si hubiese hecho cada día un banquete —declara sonriendo.

Se dice que la hermana Mercer, del hospital Weham Park,

de Londres, ha hecho la experiencia durante treinta días, y está encantada.

Por último, el propio inventor, ha decidido, desde luego, alimentarse así. Ha causado una verdadera revolución en su casa; de un día al otro, los gastos caseros han disminuido en dos tercios. Walter Strathmeier toma sus seis cucharadas al día, con una taza de caldo y un fruto. Y esto le basta.

—Cada día me siento mejor —dice—. Incluso he notado que mis cabellos blancos vuelven a ser rubios. ¿No es maravilloso?

PARA LOS DIOS DEL ESTADIO

La Paravita comienza también a ser conocida entre los deportistas, que sacan gran provecho de ella. Günther Dohrow, maestro de Berlín, era un corredor mediano hasta el día en que supo de la existencia del producto. De un día al otro se convirtió en campeón de Alemania de los 1.500 metros lisos, al realizar un record sobre la pista de ceniza del estadio de Charlottenburgo.

Boneder, de 57 años, campeón de saltos de altura antes de la guerra, ha vuelto a encontrar la agilidad de sus años jóvenes gracias a la Paravita. No hace mucho saltó sin pena alguna, en Munich, 1 metro 70 ante los maravillados espectadores.

TOCINO... Y NUTRIAS

Este extraordinario producto puede ser dado igualmente a los animales. Una empresa peletera de Passau alimentó con Paravita a 150 nutrias; nunca sus pieles han tenido semejante brillo. En Westfalia, reputada por sus jamones, se ha dado Paravita a cerdos que tardaban en engordar, con éxito sorprendente.

—Si construyera una pequeña fábrica —dice Strathmeier— podría alimentar a toda Baviera.

Así, pues, gracias a la Paravita, el problema de la vida humana se plantea bajo un nuevo ángulo. Las hambres, terrible azote de muchos países, especialmente los asiáticos, podrán ser dominadas. Ya no preocupará a los economistas el veloz y creciente ritmo de aumento de la población mundial. El problema de los transportes quedará resuelto. Los estrategas ya no tendrán que preocuparse de alimentar a sus soldados. Pero, sobre todo, si es verdad lo que se cuenta, quedará prolongada la duración de la vida humana, realizando los sueños de Bernard Shaw.

Únicamente los "gourmets" no encontrarán de su gusto esta minuta que se les propone: dos cucharaditas de jugo marrón para cenar. Y si acaso, si acaso, una patatita hervida.

Pero, además, la Cátedra Ambulante ha esparcido su voz de cultura científica y práctica por toda la Ribera. Y hay una referencia al Cine-Club Laboral y artículos sobre Enseñanza Profesional y Secciones de Arte y Letras, Deportes, Arqueología, Leyes... La lectura es substancial, como lógicamente ha de serlo, aunque en síntesis, al comentar y completar una tan amplia y fundamental empresa como la del Instituto. Prueba de la resonancia de esta labor es la nota de entidades que han colaborado en ella y que, dentro y fuera de Alcira, ascienden a treinta y seis.

En un pequeño recuadro, con letra también menuda, hay la noticia de que al director del Centro y de la revista "Murta", ilustrísimo señor don Antonio Tormo Garcia, se le ha concedido la Cruz de Alfonso X el Sabio.

Vaya nuestra felicitación a la labor y al mercedo galardón. Y expongamos también nuestra felicitación a nosotros mismos, como valencianos, por esta nueva publicación.

Porque, aparte la importancia en el empeño del que es portavoz y del valor intrínseco de la revista y de su título, hay una circunstancia que nos da gozo, por la penetración que representa entre las tierras del país: la magnífica revista "Murta" está impresa en Valencia. Su auténtica valía editorial, sin alardes vanos, la cuidada impresión, la claridad de tipos, la impecable reproducción de sus numerosos grabados, en adecuada calidad de papel, han salido de los talleres valencianos de Suda de Vives Mora.

Aquí, CRÓNICAS

El cine italiano continúa impresionando a los americanos

Silvana Mangano es allí tan admirada como en Europa

(Crónica de nuestro corresponsal Victoria Armesto)

Nueva York. — Una nueva disposición del Congreso acaba de arrebatar un privilegio a los artistas de cine. Hasta ahora, si residían más de la mitad del año en el extranjero apenas si pagaban impuestos. Acogiéndose a esta bula, muchos muchísimos artistas emigraron hacia Europa —siguiendo una ruta inversa a la que dirigió el éxodo de los artistas europeos hacia Hollywood. Por añadidura, la vida les resulta mucho más barata.

En realidad, no sólo los artistas, sino cualquier norteamericano que reside fuera por día acogerse a la misma ley, derogada por el Congreso.

el italiano y el francés. No sé si ustedes saben que en Hollywood hay censura y que la censura americana es bastante severa. Ultimamente acaba de suprimir una escena de amor de la película "De aquí a la eternidad", basada en la novela del mismo título. Los protagonistas se besaban en el agua.

Otra cinta que tiene a Roma por escenario es la que se exhibe estos días en el gigantesco Radio City—se llama "Roman Holiday" y es la historia de una princesa en "viaje de buena voluntad", de esos que

ahora se estilan tanto, que visita Roma se escapa del palacio donde vive y se va a pasear por las románticas calles romanas, teniendo la buena suerte de tropezar con uno de esos apuestos periodistas americanos (Gregory Peck) tan socorridos para el cine. El resto ya se lo pueden ustedes imaginar.

La princesa es Audrey Hepburn (ningún parentesco con Katherine Hepburn), una muchacha de veinticuatro años bastante agraciada, mitad holandesa, mitad húngara y un poco francesa. Dicen que comenzó su carrera artística trabajando en un teatro clandestino que recaudaba fondos para ayuda de la "resistance" contra los nazis. Luego Colette la conoció y quiso que fuera la protagonista de "Gigi"... Como "Gigi" apareció, miss Hepburn, el pasado invierno en un teatro de Broadway y tuvo mucho éxito. "Roman Holiday" es, según creo, su primera salida al cine.

Personalmente, lo que más me divirtió de toda la película fue la escena de la conferencia de prensa, para la cual los directores llevaron a una representación de los corresponsales extranjeros acreditados en Roma. Después de contestas a temas tales como la unificación de Europa, el problema de la juventud europea y otras cosas por el estilo, la princesa a quien unas veces llaman Ana de Brandeburgo y otras veces Ann de Cristick, se adelantó y dice: "Quiero saludar a los periodistas".

Entre todos los periodistas de verdad está Gregory Peck, que resulta mucho más alto. Uno por uno la princesa va dando la mano a los corresponsales de periódicos suizos, franceses e ingleses hasta llegar a los españoles que están al lado de Gregory Peck.



Silvana Mangano

Sólo artistas, escritores, pintores se beneficiaban, empero. No es fácil que un abogado o un médico, que tiene en América su fuente de ingresos, pueda pasarse más de la mitad del año fuera de su país. Roma es uno de los lugares predilectos de los artistas americanos. Ahora mismo está allí Kirk Douglas, haciendo de Ulises para una nueva película, en la cual, la espectacular Silvana Mangano (protagonista de "Arroz amargo") es a la vez Penélope, Circe y Calipso. Ya están armando la propaganda en torno a la película. A su estreno vendrá la propia Silvana Mangano, aquí tan admirada como en Europa.

El cine italiano continúa impresionando a los americanos, tanto como les impresiona el nuevo plantel de estrellas que unen a su belleza la picardía. La gente que gusta de los temas fuertes y escabrosos encuentra más atractivo en el cine europeo especialmente en

PUBLICACIONES

"MURTA"

Con este sugerente y valencianísimo título, ha aparecido en Alcira una revista —de la que ya dimos somera noticia— como órgano del Instituto Laboral de aquella importante localidad.

Se subtítulo "Ventanal de la Cultura Ribereña", y no es alarde de lenguaje, pues se desprende la autenticidad de la expresión de la mera lectura de sus titulares. En la relación de conferencias dadas en el primer ciclo de dicho Instituto, figuran temas tan importantes y varios como los que tratan del África Ecuatorial Española, una Antología de poetas navideños, un estudio sobre Alejandro VI, "nuestro" Pontífice; una lección-poema sobre "España, madre de América"... Sus autores, los señores José Megual, P. Beltrán, canónigo Olmos Canalda y procurador Lluís Garin, ya dicen bastante, sólo con sus nombres, de lo que hayan sido dichos actos.

Subscripción a Jornada

CAPITAL	
Mes	17 Ptas.
Trimestre	60 Ptas.
PROVINCIA	
Trimestre	50 Ptas.
EXTRANJERO	
Trimestre	75 Ptas.

Los extranjeros quieren conocer España

En 1952 más de un millón de turistas viajó por nuestro país

¿Cómo no va a merecer el lector que le hablemos de todo aquello que a él le interesa? De insensato, por lo menos, hay que titular al escritor que así no lo comprenda, puesto que de otro modo, tanto le dará emborrillar cuartillas en abundancia como para un folletín de portadas dentro, que limitadas a la sucinta noticia periodística que impone la técnica moderna alegando las necesidades de ajuste por el exceso de original. Y es lógico, porque en pocas líneas, sin necesidad de perderse en divagaciones inútiles que si aciertan a estar escritas en buen castellano es posible que encaucen por buen camino a la juventud extraviada de hoy día, se puede informar cualquier suceso de resonancia mundial, bien cultural, religiosa o de trascendencia política que aleje la posibilidad de una paz duradera y allá cada cual que medite sobre el tema todo lo largo que le venga en gana. Si se tratase de algún asunto taurino o de algún grave problema entre clubs y jugadores de fútbol, en lo que nunca están de acuerdo los apasionados y eternos polemistas, ya es otra cosa que merece apoyo por aquello de que de la discusión sale la luz, aunque sea fluorescente y con restricciones.

Perdón, lector, pues estoy incurriendo en aquello mismo que veladamente reprocho. Puede interesar el que a esas alturas sepamos por datos conocidos en el Ministerio de Información y Turismo, que han visitado España durante el año 1952 casi un millón y medio de turistas. ¡Ahí es nada! Quitando los que viajan como maletas —desde luego, no de fibra—, que son bastantes a los que nada interesa, pues ni siquiera se ocupan de averiguar dónde están los sitios afamados del buen comer, detalle éste que a muchos es lo único que preocupa, porque en sus mochilas llevan inverosimilmente toda clase de provisiones de boca y sospechamos que hasta su tienda de campaña, puesto que ninguno que se sepa paga factura de hotel. Claro es que en ese tiempo ¿dónde mejor pernoctar que bajo nuestra azul, estrellada e inmensa bóveda celeste? Decíamos que haciendo caso omiso de quienes practican "turismo barato", mas, bienvenidos sean, hay que señalar la importancia que tiene el que se nos visite, se nos conozca y se nos comprenda, evitando caer por tierra tanta leña negra como sobre este noble país se ha esparcido aviesamente por el mundo.

Destacamos con gusto que ese millón y medio de visitantes han ingresado en divisas 5.000 millones de pesetas cifra muy significativa desde cualquier punto que la consideremos, si tenemos en cuenta que el año 1951 los ingresos obtenidos por este concepto llegaron tan sólo a la cantidad —ese "tan sólo", para nosotros lo quisieramos— de pesetas 1.062.569.000. Estas cantidades han sido portadas por franceses,

italianos, en los cuatro primeros lugares, ya que el quinto se lo han reservado los norteamericanos y los restantes, menos de apreciar, americanos del sur y turistas de otras nacionalidades. Los norteamericanos, los del loable plan de "amagar, amagar y no dar", que diría cualquier madrileño barriobajero de los que aún pululan por ahí, representan un destacado grupo de 91.807 visitantes, incluidas las últimas y bellísimas estrellas del séptimo arte que nos han honrado con su línea de gran novedad "bayón de Ana".

Menos líneas de "bayón", la de esos otros visitantes de "turismo de tercera" a que antes hemos aludido, que nos muestran damas escuchimizadas, en vulgares chancletas —yo las he visto, creedme—, mal peinadas, con su "Leica colgada en bandolera sobre la clavícula para que no resbale, alternando con el bolso, cual



Uno de los espectáculos más solicitados por los turistas que visitan España, es, sin duda, el de nuestras corridas de toros. En los tendidos se ve, con frecuencia, numerosos extranjeros que siguen con curiosidad y emoción el desarrollo de la fiesta

otra caja del mal de Pandora, mirada extraviada y cogida del brazo de un efebo con barbas de chivo, rizada y absur-

da cabellera y un equivoco aspecto que no acabamos de comprender por mucho que nos esforcemos, pese a Sartre

COLABORACION

DON GAZPACHO

Mejor o peor apersonado el gazpacho andaluz, fué ascendiendo en categoría sin alharacas ni chinchorros. Esto es; sin pugnar por su acomodo ni quintaesencia de sus elementos, sencillos y baratuchos. Al revés que el «cocido madrileño» caído en desuso espectacular por escamoteo de gallina, jamón, morcilla y chorizo; o que las corridas de toros, en ridícula y deplorable decadencia por la mala calidad de la materia prima, el gazpacho se ahombó empujándose sobre la pandereta y el folklore. Y, sin embargo, nada tan escarnecido y despreciado cuando con el simplismo de su modestia se lapidaba al pueblo que tan a gusto lo comía y tan requetebién le sentaba.

Los primeros sacadores de punto de las «ideicas» marxistas —aquí en España— templaron su herramienta en caldo de gazpacho; para mostrar luego al «universo» «los derechos del hombre» depauperándose en la Bética entre el candor de las ermitas y las gárgaras de aguachirle. Y esta rotunda necedad fué banderín de enganche para la recova marxista.

Tragar gazpacho venía a ser declaración jurada de indigencia y de humillante servidumbre, según los apóstoles de la idea ahitos de pringue y con dietas de propaganda. Y mientras «La Internacional mugía, en los cortijos andaluces se recolectaban granos y frutos entre gazpacho y gazpacho, que servido en grandes lebrillos andujareños donde una vez apurado al buen estilo de «eucharada y paso atrás», florecía la pipirrana sin tasa de pepino, tomate, pimiento, cebolla, y «ad libitum» los avíos —aceite vinagre y sal—, y el pan de trigo recio en teleras amasadas cada dos o tres días. Esto era la merendilla y la «post-veniam» y el «post-prandium»; rabizas de la olla y del guisote con sustanciosos relieves. Y a la vera, las acetunillas amargas para abrir la

buen gana, y en la gañanía el bicarbonato en una enorme lata que por partidas de cinco o seis kilos reponía el mayordomo de varada en varada.

Así, ¡a fuerza de gazpacho!, Andalucía era troje y almazara, bodega y saladero, y gazpachando también se regalaba con vinos de altísima calidad y con jamón serrano. Un puro contrastado, ¿eh? Pues, ve'ay.

El condumio cortijero apenas se diferencia del que hoy campea en todas las minutas si no es en la técnica de su laboreo: Aquél, a fuerza de puño; mímico y decisión para el maja que te maja. El de Hotel, Parador, Tascas, encomendado a la batidora eléctrica. En el hornillo, el punto del gazpacho era producto del amor y de la voluntad del hombre. Y en la batidora mecánica es una resultante de la física experimental. En el cortijo se aprecia y se enaltece a «suavidad» del caldo, y en el Restaurante se dice que es un «puré cremoso». Lo primero llega a hartar sin empalago; lo segundo puede cansar a los pocos envites. Nada como el gazpacho acusa la enorme diferencia entre lo conseguido con trabajoso esmero y lo resuelto en pocos segundos con la mecánica aplicada. Bien puede ser un símbolo material de apreciaciones espirituales.

En estos días, varias veces me dijo un amigo madrileño: —Tienes que probar el gazpacho andaluz que hacen en el X. El X es un gran hotel de lujo que no necesita propaganda. Comí el gazpacho del X. Muy bueno; crema helada y utilísima de color de rosa y de sabor grato e inconcreto. Por exageradamente homogéneo no acusa el pepino, ni el tomate, ni la cebolla, ni el pimiento, ni el ajo... ¡ni siquiera el aceite y el vinagre! El gazpacho de los grandes hoteles y las buenas cocinas madrileñas es un «acetato oleoso y hortícola, monovalente y centripetado». ¡Ya está bien!

Fues verá usted, amigo, lo que

son las cosas. El pasado viernes salí de Madrid en automóvil para la Andalucía marinera. La Mancha, hervientero de sol y de chicharras, y cruzándola consumimos todos los caldos a la mano y los allegados en las paradas.

Bien atrás los «Cañones del Organo» y el «Salto del Fraile», y ya entre rastrojos y olivares jienenses, pensamos tantear el rescoco con un gazpacho frío, porque para eso llevábamos hielo en abundancia.

Como en estas rutas de turismo baratucho todas las casitas a su margen son ventas y ventorrillos, paramos frente a una y demandé un gazpacho. En mala hora, amigo. El ventorrillero, pequeño, rechondo y redicho, me miró de pies a cabeza, dibujó en los morros una mueca despectiva y me volvió las espaldas mascullando entre dientes: —Gazpacho, gazpacho... ¡qué se habrán creído!!

Insisti, mosca, y entonces el hombrecillo chilló furioso.

—¡Aquí no se sirven miserias...! ¡Aquí hay pollos con tomate! ¿Qué se piensa que es esto?

—Atavismo y estupidez —le respondí.

Ya lo sabes, amigo. Cuando desees crema suprema de superacetato oleoso y hortícola, vete a un gran restaurante; si quieres comer un buen gazpacho que te lo majen en un cortijo de Andalucía la Baja, o en tu propia casa, que fácil es la receta. Y cuando se te antojen pollos con tomate, traspones Despeñaperros y ocho o diez kilómetros antes de Santa Elena los encontrarás pilongos.

El turismo es complejo. Y el gazpacho que puede valer un dólar servido en un Parador o en un Albergue, no se justifica en un ventorrillo de cinco varas en cuadro. Coméndelo tú, como lo han comprendido los ventorrilleros.

JOSE CARLOS DE LUNA

y a todos los de su calaña. Viste sucio pantalón corto y deja a los cuatro vientos la pelambrea de sus descarnadas piernas, que tampoco sabemos por qué se empeña en mostrar esos miembros esqueletizados. Estos turistas caminan, como perros vagabundos, miran los escaparates sin reparar en el precio de los objetos que no han de comprar, pasan de largo ante las cafeterías americanas, los bares y los restaurantes porque por aquello de «la comida dentro por el calor», tampoco sienten curiosidad aunque sí apetito; pero otro día será. Los hoteles y hasta las pensiones son considerados por ellos como lujo superfluo; las noches son agradables y los bancos se han hecho, unos para guardar el dinero que, como no lo tienen, en nada les afecta, y otros para dormir el sueño, y como éste si lo tienen, lo aprovechan y hasta el día siguiente en que Dios proveerá. Estos turistas no dan ni honra ni provecho, pero animan exótica y extravagantemente las calles y paseos.

ALFONSO DE GABRIEL

JEROGLIFICOS

—Por I. CUESTA—

nota 1^{ra}



Pregunta: ¿Qué gana el Madrid?
La solución, mañana.

Solución al jerooglífico de ayer
La partida de la portá.

Fútbol de actualidad

BIENVENIDA AL OSASUNA Y AL JAÉN

Por JUAN DEPORTISTA

Madrid (Crónica especial).— El telón está preparado para ser izado, y las pretendidas sensaciones no aparecerán. Sean cualesquiera las opiniones particulares de unos cuantos señores que se obstinaban en perturbar nuestro "mercado", el campeonato de liga va a iniciar su desarrollo con arreglo a esa estricta normalidad que hubiéramos querido ver cuidada por los mentores de muchos clubs que se dicen muy deportistas, pero que en la práctica incumplen la finalidad primera del deporte, que consiste en "jugar limpio".

Dos sociedades de abolengo en el fútbol español han pasado a la segunda división y sus nombres han sido sustituidos por dos clubs de particular significación. Los dos que descendieron, el Zaragoza y el Málaga, lucharon brillantemente para eludir el doloroso escalón. Pero si algunas veces se habla impropriadamente de la "fortuna", en la temporada anterior, aragoneses y malagueños, tendrán que culpar a su torpe suerte, de algunos de aquellos resultados que luego fueron decisivos para establecer el balance que les apartó de la división de honor. Pero, en la segunda división habrá que contar con uno y con otro, hasta tal punto, que puede vaticinarse que ellos serán los favoritos de los respectivos concursos a poco que se lo propongan, y volverán por la puerta de honor a la clasificación que les corresponde. Es un vaticinio fácil y una anticipación en la que los primeros que tienen que creer son los propios interesados. Sin fe en la victoria no hay triunfos parciales posibles.

En los puestos vacantes, han surgido dos clubs de distinta prosapia: Osasuna de Pamplona y Jaén, el conjunto andaluz que batalló con tan denodados ímpetus a lo largo del campeonato anterior. Por lo que se refiere a los pamplonicas, su reaparición en la división primera no es sencillamente, sino el premio merecido a una labor tenaz, intensa, deportiva, sin desfallecimientos, de dirigentes y dirigidos.

En el fútbol español de todos los tiempos, el Osasuna grabó hondamente sus huellas con signos victoriosos y alegres hazañas; y dejó rasgos y apellidos soldados para siempre a la historia de los episodios más famosos del deporte popular. Y, como ejemplo, el más vulgar: por mejor recordado, hay que anotar siempre el nombre de Goiburu, que fue uno de los futbolistas de más meta personalidad y de más rancia solera. Mas ahora, lejos va los tiempos de Goiburu, el Osasuna va a enfrentarse con equipos muy distintos y con técnicas que revolucionaron el fútbol y sus normas; y aunque en segunda división alcanzó esos éxitos que le llevaron a la relevante postura que va a ocupar, tendrá desde

el principio que emplearse a fondo para conservar una posición a la que tiene derecho, pero en la que no se permanece sino es dándolo todo en cada jornada y sea cual fuere el rival. Y esto viene a cuento, de las fáciles combinaciones que hemos visto trazadas sobre el calendario, barajando un comodón cálculo de probabilidades suponiendo las fuerzas de los poderosos y de los modestos. Semejante cálculo, aceptado por los modestos, equivaldría a la ruina, a la aceptación pura y simple de partidos perdidos sin remisión, sin dejar lugar a las sorpresas; y lo que es más bello: a la prueba de una superioridad inesperada pero cierta, en la que los supuestos "débiles" se imponen sencillamente porque ponen más terribles empeños y juegan más.

Aunque no lo hagan con arreglo a los cánones perfectos y meticulosos que se les han previamente otorgado. Esta es la más saludable y positiva enseñanza del fútbol... a la que tienen que estar atentos Osasuna y Jaén si quieren, no sólo revalidar el puesto, sino lo que resultaría más brillante: aportar una nueva sensación al fútbol hispano, tan necesitado de valores originales. Por de pronto, Osasuna va a enfrentarse con el Real Madrid en la ancha pista de Chamartín, y es probable e incluso lógico que el suceso impresione un poco a los pamplonicas. Pero ¿hasta el punto de entregarles atados de pies y balón, en poder de sus soberbios y enriquecidos rivales? Esto es lo que esperamos ver, porque confiamos siempre en que no haya victoriosos "sobre el papel" de los que mandan. Y Osasuna tiene la obligación de poner en su choque primero, como en el último, todo el ímpetu de que debe ser capaz un conjunto novel que sabe cuanto arriesga en el empeño, pero todo lo que puede ganar si da la sorpresa, y la sorpresa resulta luego, que fué una diferencia normal y contundente. ¡Que es lo que el fútbol en su crisis actual, necesita desde el primer momento de la temporada, por tantos motivos decisiva!

Si el comentario se extiende a las posibilidades del Jaén, que por vez primera llega a la división de honor por los caminos más rotundos y expresivos, que son los de las victorias, las salvedades se han de referir a esa expectación que ha causado la llegada de un excelente conjunto que debe y puede labrar un hueco de prestigio para el fútbol andaluz, que en tantas ocasiones enriqueció el deporte nacional con éxitos inolvidables. Y a este respecto, no es posible olvidar al Sevilla, que instauró un fútbol peculiar, que casi podríamos titular representativo, que será, a partir de este momento, el enemigo más encendido del Jaén, no sólo por su magnífica calidad, sino por la lógica rivalidad regional, que el Jaén debe cuidar dentro de los límites deportivos como una de

Las XII horas, en Madrid La Vuelta a Cataluña

Madrid, 8. — Organizada por el Real Moto Club de España, se celebrará el domingo, día 20, la carrera de regularidad denominada "Las XII Horas", sobre el clásico circuito de la Vuelta a los Puertos de Castilla.

Participarán en ella los motoristas madrileños Illana, César Martín Llopis, Veradé Ferrari, Moralejo, David Castro y otros, y han prometido su inscripción, Ortueta, Creus, Corsin, Mosteiro, Casarrubio, Gadea y Gatel.

Por noticias precedentes de Barcelona se sabe que estarán presentes en la carrera los equipos oficiales de "Montesa", "Osea", "Bony", "Sangias", "Lube", "Raid", "Clua", "Roa", "Rondine" e "Iso Motor Italia", y otras varias marcas de la industria nacional. — Alfíl.

El mallorquín Alomar, vencedor de la tercera etapa

Granollers, 8. — El mallorquín Alomar ha ganado la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, netamente destacado de sus seguidores. El triunfo le asegura el primer puesto de la clasificación general. Alomar pertenece al equipo de Palma de Mallorca.

Poco después de la salida, el italiano Grosso, vencedor de la etapa anterior, cometió la imprudencia de beber demasiada agua y sufrió una indisposición. Al mismo tiempo iniciaron la escapada los mallorquines

Alomar y Castel y fueron ganando terreno a sus seguidores.

A su paso por San Feliu de Guixols llevaban 20 minutos. Por Gostera, 8 y 11 minutos sobre el líder Grosso. En Pineda aumentaron la ventaja a 10 minutos.

En Granollers se inició una fuerte pugna entre los dos corredores, pues aunque ambos son mallorquines pertenecen a distintos equipos. Se resolvió la lucha a favor de Alomar, que a su entrada en la meta había logrado sacar a Castel cuatro minutos de ventaja.

La clasificación de la etapa fué la siguiente:

Clasificación general

1. Alomar (Palma), 9-18-12, ca, 5-39-08.
2. Castel, de Baleares, 5-43-15.
3. Preskeit, Alemania, 5-49-53.
4. Schoubbean, Bélgica, 5-49-53.
5. Crespi, Italia, 5-50-03.

A continuación entró el grueso de los corredores con el mismo tiempo.

Después de esta etapa la clasificación general es la siguiente:

1. Alomar (Palma), 9-18-12.
2. Jansens (Bélgica), 9-26-57.
3. Baamonde (Castilla), 9-27-7.
4. Zampini (Italia), 9-27-50.
5. Castells (Baleares), 9-28-49.
6. Poblet (Cataluña), 9-29-24.
7. Botella (Valencia), 9-29-27.
8. Massip (Barcelona), 9-29-27.
9. M. Rodríguez (Galicia-León), 9-29-47.
10. Gelabert (Baleares), 9-29-47.
11. E. Rodríguez (Galicia-Asturias), 9-30-7.
12. Filbá (Barcelona), 9-30-7.
13. J. Mateo (Barcelona), 9-30-7.
14. Bernardo Ruiz (Valencia), 9-30-20.
15. Serra (Cataluña), 9-30-22.
16. Desanti (Italia), 9-30-22.
17. Crespi (Italia), 9-30-52.
18. Trobat (Baleares), 9-21-31.
19. Preskeit (Alemania), 9-31-29.
20. Schoulléan (Bélgica), 9-31-39.
21. Petinatti (Italia), 9-31-19.

Se clasificaron hasta 59 corredores.

Clasificación por equipos

1. Palma de Mallorca, 28-28-48.
2. Italia, 28-29-4.
3. Barcelona, 28-29-41.
4. Baleares, 28-29-57.
5. Bélgica, 28-32-46.
6. Cataluña, 28-32-46.
7. Galicia, 28-34-9.
8. Valencia, 28-46-34.
9. Castilla, 28-51-32.
10. Aragón, 28-54-13.
11. Vascongadas, 29-14.
12. Alemania, 29-33-44. — Alfíl.

Los grandes campeones que "mueren" la víspera del combate

A Walcott le pasó eso, antes de pelear con Marciano

Y perdió por k. o. en el primer asalto

Nueva York, 8 (Crónica de Jack Cuddy, del Servicio Especial de Alfíl). — "Fué el miedo y no Rocky Marciano el que derrotó a Jersey Joe Walcott en el k. o. del primer round de la pelea de Chicago, el pasado mes de mayo", ha dicho Dan Florio, el hombre que entrenó a Walcott.

"Joe era un hombre de ring, y "murió" la noche antes del combate en Greenwood Lake, el campo de entrenamiento donde ahora estoy preparando a Roland Lasterza, que será el próximo oponente de Marciano."

Florio emplea el argot del ring y al decir "murió" quería decir que el boxeador había perdido su valor y el corazón.

"Walcott cedió la noche antes del encuentro de revancha con Marciano." Intenté convencerle durante más de veinte horas, pero era un hombre en sueño y no me daba respuestas. Se inclinaba él mismo mucho antes de subir al ring.

Recibió un golpe en la mejilla y se sentó; luego escuchó la cuenta de 10; después se levantó, pero demasiado tarde."

Dan emplea las mismas palabras que se usaron con frecuencia para describir los contrarios de Joe Louis que "morían en el camerino".

sus mayores y más estimulantes riquezas.

Queda, pues, trazada la bienvenida al Osasuna y al Jaén que no podría faltar, y, al propio tiempo, la invitación a desarrollar el máximo esfuerzo desde las primeras batallas. Si el torneo se atiene a lo que los "matemáticos" han cedido, el campeonato perderá valor, y las masas de aficionados se divorciarán del espectáculo. Pero Pamplona y Jaén deben darnos muchas sorpresas.

Max Baer, un hombre enorme y, al parecer, sin temor ninguno, estuvo muy bien hasta que llegó al vestuario y se dió cuenta que en unos pocos minutos estaría entre los puños de Louis. Max perdió el gusto al combate y casi tuvo que ser sacado del ring.

Pero el hermano de Max, Buddy, que ahora es actor de cine, no tenía miedo a nada. En realidad sorprendió a Joe con la furia de su ataque y le dió mucho quehacer.

King Levinsky fué igual que Baer, un saco, cuando se vió ante Louis y Johnny Paychek duró hasta que subió al ring y se enfrentó con el negro.

Incluso Billy Conn, no fué inmune. El fuerte irlandés dió a Joe Louis una buena paliza en su primer combate, antes de que fuera puesto k. o. en el 13 asalto, pero en su segunda pelea, Conn no tuvo corazón para la lucha.

"No sé cómo estos profesionales tienen tanto miedo, cuando han cobrado muchas bolsas grandes y el dolor dicen no les molesta lo más mínimo. Quizá es que presientan algo.

Walcott había luchado con Marciano una vez antes y sabía lo fuerte que podía pegar, y Conn no se asustó hasta el segundo encuentro", dijo Dan Florio. — Alfíl.

1-1 El Barcelona empató con el Pro - Patria

Los italianos marcaron de penalty

Milán, 7. — El Barcelona empató a un gol con el equipo italiano Pro-Patria en el encuentro internacional de fútbol celebrado anoche. A los siete minutos el Barcelona

consiguió su tanto por mediación de Bosch, de un gran tiro. Pero un minuto después el Pro-Patria logró el empate al ejecutar Brotasi un penalty. En la segunda parte no se marcó ningún gol.

CAZA Y TIPO

LA TIRADA DE AYER EN LA CANADA

Anteayer se celebró en La Cañada la anunciada tirada al pichón soldado a brazo, en la que participaron veinte tiradores.

Soltó bien Micó y dirigieron los señores J. Méndez y E. Carsi, haciendo una buena labor.

Ganó el primer puesto y con ello la copa donada por "Armería Gabillondo", la superior escopeta don Vicente Tarrasa, con 13-14. Segundo, el novel y ya buen tirador don Enrique Lliso con 12-14, y tercero, el veterano excelente tirador don Vicente Sancho, con 9-11. Hizo 8-10 el señor Fuertes. Y con 7-10 los señores J. Méndez, E. Carsi, R. Carsi, V. Pascual, Durá y E. Roca.

La tirada estuvo muy bien organizada y la presenció numeroso y selecto público.

TIRADAS A CAJAS EN CAMPILLO

En Campillo de Altobuey, la So-

ciudad de Tiro de Pichón ha organizado, para los días 11 y 12 de septiembre, unas grandes tiradas a pichones a cajas, que han de regirse del siguiente modo:

Día 11 (viernes): Se tirará primero una "poule" a brazo, otorgándose una copa y dos premios en metálico. A continuación se disputará el campeonato local a caja.

Día 12 (sábado): Primero, Copa Llerío Briz, a tres pichones. Handicap. Seguidamente, Copa Destilerías Sahuquillo, a tres pichones. Serías. Luego, a las 13 horas, Gran Premio Campillo a diez pichones. Handicap. Premios: Primero, Copa Ayuntamiento y 2.500 pesetas; segundo, Copa López Cañada y 1.500 pesetas; tercero, 1.000, y cuarto, 500 pesetas.

A continuación, Copa Nuestra Se-

AJEDREZ

TORNEO DE LIGA (Interclubs)

La Federación Valenciana de Ajedrez, accediendo a los deseos de numerosos ajedrecistas, inaugurará la presente temporada de 1953-54 con este interesante torneo en el que podrán tomar parte todos los clubs que lo deseen, los cuales presentarán un equipo compuesto de tres jugadores de primera categoría, tres de segunda y cuatro de tercera.

hora la Virgen de la Loma, donada por don José María López Cobo. A un pichón. Distancia, 25 metros. Y, como final, "Copa Ganadores", a un pichón.

Un excelente programa, al que esperamos acudirán bastantes tiradores.

PURDEY

El torneo se jugará por el sistema de todos contra todos y a doble vuelta, y la puntuación que obtengan los clubs será la que conquisten sus jugadores en cada encuentro.

Es indispensable que para tomar parte en este torneo, los jugadores han de estar en posesión de la licencia federativa de la presente temporada.

Las inscripciones de los clubs que deseen tomar parte en este torneo pueden hacerse en las oficinas de la Federación, calle Campaneros, número 16, los martes y viernes de cada semana, de 7 a 8:30 horas de la tarde, cerrándose la inscripción el próximo día 22, y acto seguido se procederá al sorteo de clubs correspondiente.

Navarro pondrá en juego su título de los medios

FRENTE AL «HUEVERO»

Madrid, 8. — La velada internacional de boxeo se celebrará el próximo sábado, día 12. El programa ha quedado definitivamente fijado así:

Javier Ortiz contra Makfi. El campeón de España de los pesos moscas, Young Martin, contra el británico Ogly Totti.

El valenciano Navarro pondrá en juego su título de campeón nacional de los medios frente al madrileño Pedro Giménez.

Y Manolo García contra Roy An-kara. — Alfíl.

CATCH PLAZA TOROS

HOY, MARTES
A las ONCE noche

SENSACIONAL TORNEO RELAMPAGO

entre

Ben Chemoul

Blasco
Lucón

y

Pizarro

DOS combates semifinales y un combate final a un solo asalto «a finis»

5.000

pesetas de premio al vencedor

LA TERNA DE LAS SEMIFINALES SERA ELEGIDA POR SORTEO ANTE EL PUBLICO Y LA FINAL ENTRE LOS VENCEDORES

Orden del programa:

- 1.º Valero — Llácer
 - 2.º Montoro — Barba
- Torneo Relámpago
- 3.º Primera semif. nal eliminatoria.
 - 4.º Segunda semif. nal eliminatoria.
 - 5.º Combate final entre los dos vencedores de las semifinales.
- PISTA, 12; GENERAL, 8; SEÑORAS, 2

253

T I E R R A D E P A S I O N

—¡Ah! ¿Es usted? Pase.

La chica Gosney sostuvo la puerta para que entrase Simeón.

—¿Qué sucede? —Quaternight se hallaba vestido para salir, enfundando en la sobaquera el revólver y con el sombrero puesto.

—Daremos una recompensa al que nos traiga a Rector —le comunicó enfadadamente Simeón.

—Eso en nada podrá aliviarme. Estoy hundiéndose —En toda su vida Simeón nunca había visto un hombre tan rápida y totalmente deshecho como el alguacil. La imponente y hermosa fachada se había derrumbado. La mano de Sherry temblaba, y tenía desencajado el semblante.

Encima de la mesa había otra botella de licor a medio consumir. Sherry pasó todo el día bebiendo.

Se sentó el granjero.

Vió que Gussie se le acercaba. Se paró junto a él, mareándole con su perfume.

—Un trago le será conveniente insinuó la muchacha.

—Yo no bebo.

—Ande. Es una ocasión excepcional. Le hace falta beber.

Tomó el vaso que le ofrecía. Y se preguntó: ¿Soy yo, Simeón Trudge, el que va a hacer esto? El líquido centelleaba en el vaso.

Lo probó con cautela. Su sabor era rudo y picante.

—Tráguelo —añadió la mujer. Y la oyó que reía de un modo acariciador y suave. Experimentó el granjero un súbito deseo de complacerla. Contuvo la respiración y se tragó el fuerte líquido. Pareció que le abrasaba la garganta, y le obligó a escupir y a toser.

Pero al minuto sintió un dulce calor en el estómago. Por primera vez en aquel día sonrió.

—¿Otro? —inquirió ella.

Simeón aceptó un segundo vaso, pero lo retuvo en la mano. —Es que no tengo costumbre —manifestó. Presentaba excusas. Era como si confesara que se había abstenido de llevar a cabo algo esencial. Un día antes hubiera juzgado aquello un abominable pecado. Y ahora se disculpaba de su falta de costumbre. Es singular como en pocas horas pueden los acontecimientos variar el punto de vista de un hombre.

—No le hará daño —afirmó ella con su voz acariciadora. ¿Qué clase de hombre era aquél? Su austeridad, sus modales esquivos, la manera como los otros le acataron súbitamente, la intriga-ban. Se sirvió Gussie dos dedos de licor y encendió un cigarrillo. Lo que a Simeón le llenó de sobresalto. Las mujeres que él conocía no fumaban.

No lo estimaban decente, moral. Aquella mujer no era mo-

64. — Publicado con autorización del editor Luis de Caralt

P A U L I : W E L L M A N

256

como ellas. Emma detestaba a los niños-niñas y a las niñas-niños.

En la mantquera la leche murmuraba sug, sug al batir la maza de un lado a otro. El tacto endurecido le demostró que la mantequilla se estaba formando. Emma, echando hacia adelante su corpulencia, abrió la tapa del barril. Ricos pedazos amarillos flotaban en el blanco y removido líquido, en disposición de ser retirados.

De pronto, levantó la cabeza y escuchó. Percibió fuera de la casa una voz; una voz de mujer. Emma se limpió las manos con el delantal y fué hacia la puerta. Su semblante de remo'acha brilló de alegría. Visitas. Unos pasos se oyeron en el porche. Una voz maternal dijo:

—Ya hemos llegado. Mistress Wessel te dará agua.

Emma abrió la puerta.

—¡Gary! ¡Cuánto me alegro de verla! ¡Me es muy agradable su visita! Estoy muy atareada; pero pase, pase. ¿Me ayudará un poco, no?

El rostro de Gary veíase descompuesto. Ranny había estado llorando, y vestigios de sus lágrimas le surcaban aún las mejillas.

—¿Su "buggy" dónde ha quedado? —preguntó Emma.

—Hemos venido andando.

—¿Andando? ¡Himmel! Dos millas; es absurdo, Gary, y con el niño, además. En un día como éste...

La palidez del rostro de la joven hizo que Emma no terminara la frase.

—Entren, entren —volvió a decir—. ¿El niño quiere agua? Toma, Ranny. Bebe. ¿Prefieres leche? Tengo recién ordeñada. ¡Kathy! ¡Kathy! ¿Dónde estará esa niña?

Llenó la casa de gritos que resonaron fuera, de modo que las gallinas del huerto ladearon la cabeza y, asombradas, cacarrearon. Apareció Kathy con briznas de paja en el vestido y los aballos.

—Buscaba nidos de las gallinas en el pajar, mamá.

—¿Cuántas veces he de decirte que no te has de subir al pajar? Te vas a caer por la rampa y el viejo Alladeb te comerá!

—De súbito se le fué el mal humor—. Otra vez tienes aquí a este niño. Vete a jugar con él. ¡Sed buenos!

Gary se desplomó en una silla, dándose aire con el sombrero en el congestionado rostro. Parecía extenuada. Seguramente había llevado al niño en brazos casi durante las dos millas. Una gran curiosidad por el motivo de aquella visita se apoderó de Emma, pero discretamente se abstuvo de preguntar.

—¡Ah, la mantequilla! —gritó—. Gary, tome un descanso, mientras yo recojo la mantequilla.

Con una pala de madera empezó a reunir la mantequilla **basia formar un bloque dorado, que depositó sobre la mesa en**

Alcanzaron América en una barca hecha por ellos

Dos jóvenes holandeses

Youngstown (EE. UU.), 7. — El sueño de alcanzar «tierra prometida» ha sido alcanzado por dos jóvenes holandeses, que tras dos años de viaje han llegado a Estados Unidos en una embarcación construida por ellos mismos.

Los hermanos Henriou y Walterus Coenders, de 28 y 29 años de edad,

respectivamente, planearon la travesía del Atlántico mientras se encontraban en un campamento alemán de prisioneros, en el año 1947. Una vez liberados, comenzaron a trabajar en su embarcación en 1950, invirtiendo en ella todo el dinero que habían ahorrado y la bautizaron con el nombre de «Gracias a Dios».

El 1 de septiembre de 1951 partieron de Amsterdam y su primera etapa les llevó hasta Lisboa; de aquí a Tánger y luego a las islas Canarias, desde donde hicieron la travesía del Atlántico. — Alfil.

Leed JORNADA

Dos equipos austríacos a España

Viena, 8. — Dos de los más importantes equipos de fútbol de Austria realizan los preparativos para una próxima gira por España y América del Sur.

Se trata del Austria, campeón de 1953, que jugará en España a finales del presente año, y el Viena, que se dirigirá a Montevideo, donde jugará varios encuentros, en el mes de enero, con los mejores equipos uruguayos. — Alfil.

TELEFONOS DE JORNADA

Redacción ... 1 4 5 3 6
Administración 1 0 6 1 7
Talleres ... 5 2 5 7 5

MOTORISMO

P. Casañ, vencedor de la Gynkama del "Trofeo Villos"

Se ha celebrado en Moncada la Gynkama del Trofeo "Villos", ante un público numerosísimo, imposible de calcular. Las pruebas fueron del máximo interés, haciendo las delicias del público los obstáculos de las banderas, la escalera de 10 tramos, el trampolín, las cintas, el paso bajo cuerdas y todas las demás cosas que demostraron habilidad y fueron aplaudidas y celebradas. La organización fué perfecta, y los señores González y Pinto cooperaron en el cronometraje, y el directivo del Moto Club Valencia, señor Silvestre, en la organización.

Los resultados fueron los siguientes:

- 1.—P. Casañ, sobre "Villos", cinco puntos.
 - 2.—E. Lloréns, sobre "Villos", 6.
 - 3.—V. Gómez, sobre "Villos", 10.
 - 4.—J. Tena, 10.
 - 5.—J. B. Bosch, 11.
 - 6.—R. Casañ, 15.
 - 7.—V. Más, 19.
 - 8.—V. Lloréns, 21.
 - 9.—Julio Pinto, 25.
- Sigue la clasificación.
- Antes se corrió una prueba clasificatoria, con los siguientes resultados:
- 1.—V. Pérez Michelin, en 25' 46".
 - 2.—J. Arca, en 26' 8".
 - 3.—Remigio Taléns, en 26' 22".
- Sigue la clasificación.

ANTE LA EXTRAORDINARIA EXCURSION A LAS GRUTAS DE FUENTEALBILLA

En el Moto Club Valencia se ha abierto la inscripción para la gran excursión a las Grutas de Fuentealbilla, que es la primera gran visita oficial a este extraordinario monumento de la naturaleza. Las inscripciones pueden formularse de las 15 a las 17 horas, en el bar Penya, avenida del Marqués de Sotelo, 13, y se les informará de las horas de salida y demás.

Aunque la excursión no es hasta el día 20, se ha de prevenir con tiempo todo lo concerniente a la misma: horas de salida, estancia en Fuentealbilla y demás. Ya se han tenido noticias de que la gigantesca escalera de acceso está virtualmente terminada. Consta de 600 escalones para el descenso y 90 para la salida.

Por lo extraordinario de la visita se calcula que, entre coches y motos, la caravana la formarán más de cien participantes.

I RALLY MOTORISTA VALENCIA-BARCELONA

Apenas lanzada la noticia del Rally Motorista Valencia-Barcelona, de 375 kilómetros, ya han llvido las inscripciones en el Moto Club Valencia. Las medias para participar varían en 30, 40, 50 y 60 a la hora. El reglamento de la prueba será expuesto el jueves, pero ya han comenzado las inscripciones. Las tres primeras corresponden a Remigio Taléns, sobre Royal; Benito Orihuel, sobre A. J. S., y José Esteve, sobre B. S. A.

Tomarán parte en esta Rally motoristas del Moto Club Valencia, Peña Motorista Gandiense, Peña Moto Club Alcira, Peña Moto Club Algemés, Peña Moto Club Jativa, Moto Club Castellón, Automóvil Club de Valencia, Moto Club Alicante, Moto Club de Murcia y otros clubs de la región.

Ante el Marciano-Lastarza

Nueva York, 7. — El preparador Charley Goldman ha manifestado que está «conduciendo» al campeón mundial de boxeo de los pesos pesados Rocky Marciano, para conservar el título, aunque el campeón no ha peleado desde hace casi un año.

«Me preocupa una cosa, y es que Marciano no ha tenido una pelea desde casi un año atrás, al menos que se considere como pelea al «match» de un asalto con Joe Walcott, en la pasada primavera. Yo no cuenta eso y por lo mismo estamos trabajando de firme para no arriesgar nada, ya que hay mucho en juego, dijo Goldman.

Marciano se está entrenando ahora con los boxeadores Toxey Holla, Willie Wilson y Bob Golden.

Por otra parte, Billy Roche, que fué el descubridor de Gene Tunney, ha manifestado que Lastarza tiene una buena oportunidad de conseguir el título mundial de los pesos pesados frente a Marciano el próximo día 24.

254 PAUL I: WELLMAN

ral, pero ejercía sobre él un profundo hechizo del que no podía librarse.

Sherry Quaternight, sin fijar su atención en ellos, iba de un lado a otro, guardando varias cosas en una maleta. Fué después hacia la puerta de entrada.

—¿A donde vas, Sherry?

No le contestó de momento, pero, al llegar a la puerta, se volvió a mirarla:

—Me marcho —declaró—. Me marcho al Territorio Indio. No me veréis por ahora, mientras no se arregle este embrollo. ¿Quieres darme un beso de despedida, encanto?

Ella le volvió la espalda.

—Buena suerte —dijo con indiferencia, Oyeron cómo bajaba los peldaños exteriores, se había ido.

TIERRA DE PASION 255

YO RECOMPENSARE, DIJO EL SEÑOR

XIV

Apenas los rayos del sol de la tarde se filtraron por los visillos transparentes de la ventana de la cocina, Emma Wessel se sentó con toda comodidad en la más ancha mecedora, dedicándose a revolver una mantiguera. Era una mantiguera de nuevo estilo, un gran adelanto sobre las mantigueras de palos que hasta entonces pudo tener. Herman, después de largas disputas, se avino a comprarla, de acuerdo con el modelo que vieron los dos en un catálogo.

La mantiguera consistía en un barril accionado por una manivela, giraba alrededor de un pivote. Dentro del barril una maza golpeaba de un extremo a otro, batiendo la leche agria hasta que la mantiguera se separaba del suero. Se requería vigor para hacer dar vueltas al pesado barril, pero el robusto brazo de Emma no se fatigaba por tal estuqueo.

Uno de sus chicos tenía que haber estado allí para realizar esa faena, pensaba sin el más leve enojo, pero eran de una especie de pollinos salvajes que no se dejaban capturar fácilmente. Se imaginó con benevolencia que estarían en algún lugar de los pastos, queriendo echarle mano tal vez a uno de los perros de la pradera; o viendo, quizás como Herman trataba de reparar con estacas y alambres los daños originados en la cañada por la lluvia de la noche anterior.

Desaba que llegase el día en que Kathy tuviera suficiente edad para prestarle ayuda en la casa. Los muchachos para nada servían. Todo lo más para auxiliar en la granja a su padre; pero resultaba inútil empeñarse en que lavaran los platos. Ya vez, a fin de cuentas, era lo que tenía que ser. Los muchachos, como los hombres, piensan a su modo, admitió riendo. A lo mejor no sería conveniente que un muchacho se encarsara de trabajos propios de una muchacha. Antinatural, lo mismo que vestirlos

LA CAMARA Y EL TELON

Los estrenos cinematográficos de ayer

"La ruta del Cairo", una película policíaca, en Rialto

Nacionalidad: Inglesa. Distribuidora: Procinés. Dirección: David Mac Donald. Principales intérpretes: Eric Portman, Maria Mauban y Camelia. Fecha de estreno: 7 de septiembre de 1953.

Una vez más el cine nos presenta un asunto basado en el tráfico ilegal de estupefacientes. Pero esta vez son los productores ingleses quienes nos relatan, con el ritmo y el interés requerido, este siempre apasionante tema.

La acción de esta cinta ocurre en 1950 y sus exteriores están rodados totalmente en El Cairo y en la zona del canal de Suez. Es decir, sobre el mismo escenario donde tuvieron lugar los hechos. Unos hechos, repetidos, vistos ya en más de una

"La chica del F. B. I.", en el Capitol

Nacionalidad, norteamericana. — Distribución, Cepicsa. — Dirección, William Berke. — Intérpretes: George Brent, César Romero, Audrey Tottier y Tom Drake. — Fecha de estreno, 7 de septiembre de 1953.

Los archivos completísimos del F. B. I. norteamericano son fuente inagotable de buenos temas cinematográficos. Aunque con frecuencia se abuse un poco por la reiteración con que son tratados, es lo cierto que proporcionan a las cintas ese ritmo en la acción, ese interés emocional que atrae al espectador que gusta de este género lleno siempre de grandes posibilidades.

En esta ocasión, con la película ayer estrenada en el Capitol, titulada "La chica del F. B. I.", hay un interés argumental indudable, y la emoción de la trama ha sido bien dosificada. Es lástima que en algunos momentos, especialmente en las últimas escenas con la persecución del criminal en autogiro, se hayan hecho excesivas concesiones que, en el fondo, perjudican a la cinta, al quitarle naturalidad.

William Berke sabe su oficio y conoce el género que ha atacado con esta película. Tiene un buen sentido de la medida y ha sabido dosificar el interés, calculando los efectos para que la acción tenga todos los alicientes del género. Puede, pues, alabarse su trabajo en "La chica del F. B. I.", a la que ha colaborado con inteligencia.

La interpretación es, en general, buena. Sin que en el film aparezcan intervenciones sobresalientes, todo el trabajo de los elementos artísticos que intervienen en la película es sobrio y eficaz. Así, George Brent, con su característica forma de actuar; César Romero en un papel no muy habitual en él, pero en el que se desenvuelve con soltura; Audrey Tottier y Tom Drake.

Una buena fotografía es complemento de este film policíaco, que el público ve con agrado porque la acción le acapara la atención desde los primeros planos.

película, pero que siguen interesando al público lo mismo que si fueran temas inéditos.

David Mac Donald, realizador de este film, ha construido una buena película, llevada a un ritmo muy cinematográfico y con el sentido exacto que este tipo de films requieren. Porque no cabe duda que David Mac Donald sabe bien el oficio. Bien es cierto que el tema no planteaba grandes dificultades. Pero está llevado con soltura y pericia.

La interpretación es muy acertada. Especialmente en lo que se refiere al personaje central, encarnado por Eric Portman. El tipo del coronel Yousef no pudo encontrar mejor protagonista.

Maria Mauban, la actriz egipcia Camelia y el resto de los intérpretes se ajustan perfectamente a sus personajes y al carácter policíaco-aventurero del film. — MENCUAL.

"El pórtico de la gloria", en el Rex

Nacionalidad: Española. Producción y distribución: Suevia Films-Cesáreo González. Dirección: Ramón Torrado. Intérpretes: Fray José Francisco Guadalupe Mojica, Lina Rosales, Otto Sirgo y el Orfeón Infantil Mexicano. Fecha de estreno: 7 de septiembre de 1953.

El que hace años fué idolo del cine, galán cotizadísimo en los films musicales, se ha convertido en religioso ejemplar de la orden franciscana. Y como una faceta más de su apostolado, ha colaborado como principal intérprete de la cinta estrenada ayer en la pantalla del Rex. La presentación de "El pórtico de la gloria" tenía, pues, como máximo aliciente el ver de nuevo — pasados muchos años — el arte de Mojica lleno de nostálgicos recuerdos.

La película ha sido montada sobre un buen guión que tiene como principal objetivo la exhibición — magnífica en todo momento — del Orfeón Infantil Mexicano, que ante las cámaras nos da un soberbio recital de una buena parte de su repertorio mejicano y también de distintas composiciones gallegas.

Pero en "El pórtico de la gloria" hay también interés argumental y una buena dosis de emoción. Un recuerdo, por ejemplo, a aquellas escenas que se desarrollan en la catedral compostelana en un ambiente lleno de propiedad y cuidado hasta en sus menores detalles.

Ramón Torrado ha realizado en la película una buena labor. Ha sabido dar realce a lo principal sin descuidar los detalles de ambientación y, por tanto, es justo alabar su trabajo.

Fray José Francisco de Guadalupe Mojica demuestra su veterania cinematográfica trabajando ante las cámaras con absoluta naturalidad. Su figura destaca poderosamente en el reparto de "El pórtico de la gloria", y a su cargo corren las mejores escenas del film y la más ausada emoción.

Junto a él colaboran Lina Rosales en un papel que le va muy bien, y Otto Sirgo, discreto en todo momento.

Una mención especial para las buenas intervenciones del Orfeón Juvenil Mexicano que en todo momento demuestra su calidad como conjunto vocal — P.

CARTELERA de ESPECTACULOS

TEATROS

SERRANO. — 7: Dos mujeres a las nueve; 11: Cualquiera lo sabe.

CINES DE ESTRENO

CAPITOL. — La chica del F. B. I. Tolerado menores.

GRAN VIA. — Caballero misterioso.

REX. — El pórtico de la gloria.

RIALTO. — Refrigerado. La ruta del Cairo. Tolerado menores.

CINES DE SESION CONTINUA

AVENIDA. — Romeo y Julieta y Nariz de cuero.

COLISEUM. — Persecución e Ivanhoe.

D'OR. — Mujeres en la guerra y Los inexorables.

SUIZO. — Un marido ideal y El puente de Waterloo.

TERRAZA FRONTON. — Las Cruzadas y Furia del Trópico.

TERRAZA GERMANIAS. — Noche y día y El ladrón de Venecia.

TURIA. — Los siete niños de Egipto y Así nació el tango.

TYRIS. — Cien mil dólares y Romanza en alta mar.

VARIOS

LAS ARENAS. — Cine: A la Habana me voy y 4 complementos.

TERRAZA JARDIN RIALTO. — Baile, tarde y noche.

Ferrara LAURIA
Sesión continua desde las 8:15:
CORAZON DE PIEDRA y
EL FESTIVAL DE LA 3-D. estreno

SERRANO Compañía de comedias
JULIO ARROYO-CARLOTA BILBAO
Mañana, miércoles, 9, a las 11 noche:
Estreno de la comedia en tres actos de don Victor Ruiz Iriarte
EL POBRECITO EMBUSTERO
Grandioso éxito en Madrid

Pista MIAMI
Hoy, 10:45 noche
GRAN VERBENA DE LAS FALLAS
— 5 ORQUESTAS, 5 —

GRAN VIA

MAÑANA, MIERCOLES,
SOLEMNE REPOSICION

UN HOMBRE Y UNA MUJER LUCHANDO
POR EL AMOR Y LA GLORIA



TOLERADO

UNION PACIFICO

MENORES

BARBARA
STANWYCK
JOEL
MC CREA

ES UN FILM PARAMOUNT

LA UNION DEL CONTINENTE AMERICANO, VISTA POR LA MAGIA REALIZADORA DE CECIL B. DE MILLE

METROPOL

PROXIMO JUEVES

Inauguración de la temporada

SILVANA PAMPANINI · WALTER CHIARI
CARLO CAMPANINI
GINO CERVI

DIRECTOR:

Mario Soldati



¡OKAY, NERON!

Las asombrosas aventuras de dos marineros norteamericanos que descubren los secretos de la Corte Imperial de Roma

Leed **JORNADA**

JORNADA — Página 11

Se ha casado el conquistador del Everest



AUCKLAND (Nueva Zelanda). — Sir Edmund Hillary, el conquistador del Everest, con el sherpa Tensing, sonríe satisfecho de su otra "conquista", mucho más agradable, la de su esposa miss Louise Rose, con la que acaba de contraer matrimonio en esta localidad

(Foto Cifra, recibida por radio)

Después del aplastante triunfo de Adenauer

(Viene de la primera página)

peridad doméstica de Alemania occidental, su realzado prestigio en asuntos exteriores, la creciente antipatía hacia la U.R.S.S. y la vigorosa personalidad de Adenauer, que ahora resalta de las elecciones como un verdadero gran dirigente, son consideraciones todas respetables. Los comunistas, naturalmente, están vociferando que el terrorismo ganó en las urnas, pero los atentados sólo han provenido de los rojos. Los alemanes occidentales, pues, han dado una prueba de su madurez en los ocho años que han transcurrido desde el hundimiento del Reich de Hitler y han hecho, por tanto, de su país un miembro valioso de la comunidad libre europea."—Efe.

LOS RUSOS ACUSAN DE FRAUDE A ADENAUER

Londres, 8.—La Agencia Tass comenta amargamente, desde Moscú, las elecciones de la Alemania occidental y acusa de fraude al canciller Adenauer.

En un despacho breve, la citada agencia dice que el canciller ha empleado un sistema proporcional fraudulento que ha desposeído al partido comunista de representantes en el Bundestag, mientras que el partido católico del centro —dice— que obtuvo menos votos que el comunista, ha conseguido cuatro escaños. Agrega, que las elecciones se "celebraron en condiciones de abierto terror".—Efe.

MUERE EL GENERAL RUSO ZORIS VERSKININ

Londres, 8.—El diario soviético "Izvestia", anuncia la muerte del teniente general Zoris Verskinin, que contaba 54 años de edad, y que desempeñó importantes puestos durante la segunda gran guerra.—Efe.

Bonn, 8.—En los círculos gubernamentales se cree que el canciller Adenauer trata ahora de acelerar el rearme de Alemania occidental. Durante su larga campaña electoral, el jefe del Gobierno repitió que no había más remedio que integrarse en el ejército europeo. Respaldado ahora, por la más grande mayoría que se ha logrado en unas elecciones libres alemanas, en muchos años, Adenauer tratará de llevar a efecto el rearme lo antes posible.

El Parlamento de Bonn ya ha ratificado el pacto del ejército europeo, bajo el cual este país debe contribuir con doce divisiones o unos 500.000 hombres a la defensa del Oeste. Pero la ratificación aguarda aún la firma del presidente Theodor Heuss, y la oposición socialista aún está tratando de lograr que se declare inconstitucional por el Tribunal Supremo de Karlsruhe. Es casi seguro que el canciller consiga, después del claro mandato recibido de su pueblo para otros cuatro años, la firma de Heuss y que reanude su presión sobre los franceses para que ratifiquen el pacto, ya que el no haberlo hecho aún es el principal obstáculo que se opone al rearme alemán.—Efe.

Dimisiones en las repúblicas soviéticas de Armenia y Carelia

Londres, 8.—Informan de Moscú que el Soviet Supremo de las dos repúblicas soviéticas de Armenia y Carelia, ha ratificado la dimisión de varios de sus principales dirigentes y ha procedido al nombramiento de sus sucesores.

En la república de Armenia ha sido nombrado primer ministro Antón Kochinnian, en sustitución de Saak Karapetan; primer vice primer ministro, Susen Mousesian, en lugar de Aram Piruzian, y presidente del Tribunal Supremo Alexan Alexanian. También se ha confirmado el nombramiento de nueve

1180

Exquisito LICOR

EL MEJOR LICOR DE TODOS LOS TIEMPOS

A pesar de sus palabras dulces, Rusia no ha cambiado sus objetivos

Esta es la opinión del presidente de la Federación Americana del Trabajo

«Moscú sigue negándose a renunciar a la guerra de agresión»

Washington, 8.—El presidente de la federación americana del trabajo, George Meany, ha declarado en un discurso pronunciado por radio, con motivo del día del trabajo, que "las palabras dulces que actualmente pronuncia el Kremlin, no significan que la Unión Soviética haya cambiado de objetivos".

"Todavía siguen negándose a entrar a formar parte de cualquier acuerdo sobre el desarme, que pueda ser llevado a la práctica. "Todavía se siguen negando a renunciar a la guerra de agresión", dijo.

Añadió que los estrategas militares creen que la clave del problema de hacer frente a la amenaza soviética consiste en aumentar la producción y conseguir fuentes de primeras materias.

"Discrepo de esta opinión —declaró—. Todo el material del mundo y todas las máquinas reunidas no podrán producir nada absolutamente sin una fuerza trabajadora voluntariosa, capaz y leal. El elemento humano es, evidentemente, el principal factor en el cuadro de la defensa nacional".

"Por esta razón —agregó— el Congreso debe tratar de fortalecer la seguridad y consideración jurídica del trabajador, resolviendo los problemas con los que estos se enfrentan."

Meany dijo que los jornales, las condiciones de trabajo, la alimentación, el vestido y el alojamiento son mejores para los obreros americanos que para los demás países, pero añadió:

"Sin embargo, esto es sólo el lado brillante del cuadro.

Existe el reverso... en el que hay lagunas y puntos vulnerables que es preciso corregir inmediatamente."

Estos "lunares", según Meany,

son la inflación, los seguros sociales, y las leyes laborales, entre otros. Acusó al Congreso finalmente por no haber legislado mejor en estas materias. —Efe.

Quirino no se retira de las elecciones presidenciales de Filipinas

«He resuelto dedicar mi vida al bienestar de la nación y el pueblo»

Manila, 8.—El presidente Quirino ha regresado de los Estados Unidos, y en un discurso ante veinte mil personas que fueron a recibirle al aeropuerto nacional, dijo que no se retirará de las elecciones presidenciales del mes de noviembre próximo, en las que se opondrá a Ramón Magaysay, que fué su antiguo secretario de Defensa, y ahora es candidato a la presidencia.

Quirino dijo que "volvía vivo, aunque se había dicho que había muerto". "Ahora que he vuelto —añadió—, mis enemigos políticos pueden hacer lo que quieran y como quieran. Hasta darme a mí la posibilidad de contestarles. Es demastado tarde para que yo me retire de las elecciones".

Dijo, por último, que su enfermedad había creado en él "la nueva resolución de dedicar su vida al bienestar de la nación y del pueblo".—Efe.

APRESAMIENTO DE TRES BARCOS JAPONESES

Tokio, 8.—El Gobierno ha ordenado a todos los barcos de pesca japoneses que no entren en aguas alrededor de Corea del sur, para evitar encuentros con los barcos guardacostas surcoreanos.

De 250 a 400 barcos pesqueros japoneses se cree se hallan dentro de la "línea Rhee" trazada alrededor de la península coreana. La medida japonesa es consecuencia del apresamiento por las patrullas surcoreanas na vales de tres barcos nipones.—Efe.

CAUSAS DE LA DIMISION DEL PRIMER MINISTRO DEL AFGANISTAN

Nueva Delhi, 8.—El primer ministro de Afganistan, Mahmud Jan Ghzi, ha presentado su dimisión a causa de su mal estado de salud, según informa la Embajada de dicho país en esta capital.

En la declaración se afirma que

ha sido encargado de formar Gobierno el ex ministro de Defensa y del Interior Mohamed Daor Jan.

Mientras se forma nuevo Gabinete actuará como jefe del Gobierno el primer ministro accidental Ali Mohamed Jan. —Efe.

Tokio, 8.—El ex general Nobuyi Abe, que presidió el efímero Gabinete de dos años, antes de la guerra del Pacifico, ha muerto en su domicilio, de un ataque al corazón a la edad de 77 años. Abe fué ministro de la Guerra, embajador en China y gobernador general de Corea. Sufrió una enfermedad cerebral, que se agravó últimamente con ataques al corazón. —Efe.

Han sido batidos todos los «récorde» mundiales de velocidad

Dayton, 8.—El general de brigada J. Stanley Holtner, de Nueva York, ha vencido en la carrera aérea del trofeo Thompson al batir todos los «récorde» mundiales de velocidad para un recorrido cerrado de 97'6 kilómetros.

El general Stanley, ex comandante de 42 años, voló en un Sabre F-86-2, durante 100 kilómetros a un promedio de 1.090'5 kilómetros por hora.

Poco después del vuelo de Holtner, la fuerza aérea informó que el capitán Harold E. Collins, de Fairborn, Ohio, había batido el «récorde» de la señorita Cochran, para un recorrido recto de 15 kilómetros, volando con un F-86-2, a una velocidad media horaria de 1.132'6 kilómetros. —Efe.